

٢٠١٧

التقرير السنوي



صندوق استثمار ممتلكات الأوقاف



IsDB



البنك الإسلامي للتنمية
Islamic Development Bank



صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف

التقرير السنوي السادس عشر - ٢٠١٧م

(من ٢٠١٧/١/١ الى ٢٠١٧/١٢/٣١)



المحتويات

١٤	تأسيس الصندوق	٥	رسالة الصندوق
١٦	أداء الصندوق	٦	تعريف بالمصطلحات
٢٠	الخطط والتوقعات المستقبلية	٨	كلمة المضارب
٢١	الحوكمة الرشيدة	١٠	تقرير المستشار الشرعي
٢٥	القوائم المالية وتقدير مراجع الحسابات	١٣	دور الأوقاف في التنمية الاجتماعية والاقتصادية

الملاحق:

- ١ - الملحق
 - ٢ - الملحق
 - ٣ - الملحق
 - ٤ - الملحق
 - ٥ - الملحق
 - ٦ - الملحق
- المشاركون في الصندوق وخصصهم في رأسماله
أعضاء لجنة المشاركين في الصندوق
أعضاء اللجنة الشرعية لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية
أعضاء لجنة الإشراف على الصندوق
أعضاء لجنة إدارة الصندوق
أعضاء لجنة المراجعة الفنية

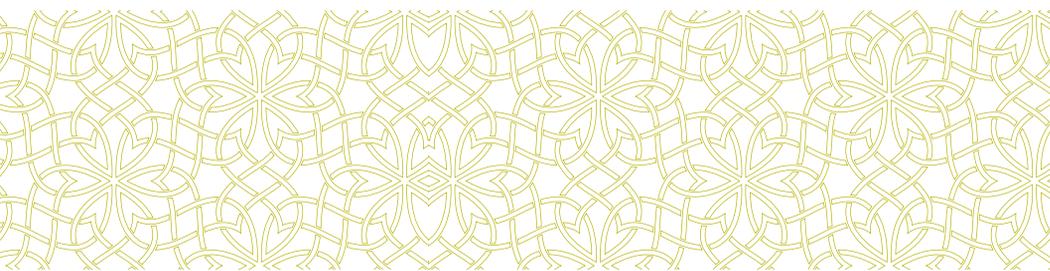
رسالة الصندوق

يهدف صندوق تميمير ممتلكات الأوقاف إلى إحياء سنة الوقف من خلال تنمية ممتلكات الأوقاف وتطويرها في سائر أنحاء المعمورة من أجل تعظيم عوائدها كي تسهم في التنمية الاجتماعية والاقتصادية للأمة الإسلامية

تعريف بالمصطلحات

المصطلح	التعريف
المعايير المحاسبية	المعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
الوقف	الأصول المتبرع بها بصك شرعي لأغراض خيرية مثل تخفيف حدة الفقر وإغاثة المسنين والمرضى والمحتاجين أو الدعوة أو التعليم أو لأغراض أخرى مفيدة للمجتمع الإسلامي.
الأوقاف	جمع كلمة وقف والمقصود بها الأراضي والعقارات والممتلكات الوقفية.
الصندوق	صندوق تسمير ممتلكات الأوقاف.
الموافقة	المبلغ الذي يوافق عليه المضارب لمشروع أو عملية.
البنك	البنك الإسلامي للتنمية.
المستفيد	الجهة متلقية التمويل.
التمويل المباشر	تمويل غير المساهمة في رأس المال مقدم من موارد الصندوق الخاصة.
الإجارة	هو بيع حق منفعة الأصل، بما في ذلك كل الحقوق والواجبات في حين يحتفظ المؤجر بحق الملكية.
الاستصناع	هو عقد لصناعة أو اقتناء بحيث يقبل الصانع (البائع) أن يزود المشتري بالسلع التي وصفها المشتري بعد صناعتها أو بنائها، حسب المواصفات وذلك بتخصيص مدة معينة وثمان معين.
اللايبور	معدل نسبة الاقتراض بين البنوك في لندن.
هامش الربح	النسبة المئوية التي تمثل ربح الصندوق من التمويل.
المضارب	البنك الإسلامي للتنمية
الناظر	ناظر أو مدير الوقف أو المؤسسة أو الجهة المسؤولة عن الوقف.
صكوك	سندات ممثلة لأصول مموله وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية السمحة.

أعضاء مجلس المديرين التنفيذيين للبنك الإسلامي للتنمية



معالي الدكتور بندر بن محمد حمزة حجار

رئيس مجموعة البنك الإسلامي للتنمية
ورئيس مجلس المديرين التنفيذيين



سعادة الدكتور
حمد بن سليمان البازعي



سعادة الدكتور
عبد الناصر أبو زقية



سعادة الدكتور
حسين قضاوي خوراسكاني



سعادة الأستاذ
علي حمدان أحمد



سعادة الأستاذ
بدر أحمد القايد



سعادة الأستاذ
محمد غامبو شعيبو



سعادة الأستاذة
زينهم زهران



سعادة الأستاذ
وسام جاسم العثمان



سعادة الأستاذ
عثمان تشليق



سعادة الأستاذة
عيسى رخمروفا



سعادة الأستاذ
قاضي شفيق الأعظم



سعادة الأستاذ
محمد زموري



سعادة الدكتور
محمد أحمد حسن الأفندي



سعادة الأستاذة
زوريهاتو كاسا تراوري



سعادة الدكتور
هشام الشعار



سعادة الدكتور
ذو الكفل سلامي



سعادة الأستاذ
أولان أيلتشف



سعادة الأستاذ
عبد الرحمن شريف

كلمة المضارب

معالي الدكتور بندر بن محمد حجار

رئيس مجموعة البنك الإسلامي للتنمية
ورئيس مجلس المديرين التنفيذيين



بسم الله الرحمن الرحيم

أصحاب المعالي والسعادة
أعضاء لجنة المشاركين
في صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف

الإخوة الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نيابة عن البنك الإسلامي للتنمية، مضارب الصندوق، يسرني أن أقدم إلى لجنتم الموقرة التقرير السنوي السادس عشر لصندوق ترميم ممتلكات الأوقاف للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧م. وقد أعد هذا التقرير وفقاً للمادة ١٧ من لوائح الصندوق ويتضمن لمحة عامة عن الصندوق وعن عملياته المعتمدة وبياناته المالية المدققة.

وفيما يتعلق بالأداء العام منذ نشأته، فقد وافق الصندوق على ٥٥ مشروعاً في ٣٠ بلد بقيمة إجمالية قدرها ١١ بليون دولار أمريكي. ولهذه المشاريع أثر لا بأس به، فمن ناحية هناك أثر اجتماعي مهم للغاية حيث يتم استخدام الدخل المتولد من المشاريع لدعم المستحقين في المجالات التعليمية والصحية والدينية، وكذلك في مجال الإغاثة من الكوارث والأنشطة الخيرية الأخرى، وبالتالي فهي تساهم في تلبية رغبة الواقفين. ومن ناحية أخرى، فإن قيمة أملاك الوقف تتنامى أضعافاً حيث يتم تحويلها إلى أصول راقية ومدرة للدخل. وكذلك فإن هذه المشاريع تساهم في توفير فرص عمل وضمان استدامة سبل العيش للأسر. وبالتالي، فإننا نفخر جميعاً بالدور القيادي الذي يلعبه صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف في إحياء سنة الوقف ورفع مستوى الوعي بأهمية هذه الرسالة النبيلة.

ومن حيث الأداء خلال الفترة من ١ يناير إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٧م، فقد اعتمد الصندوق سبعة مشاريع ووقفية بقيمة إجمالية بلغت ٧٤,٢١ مليون دولار أمريكي، وتشمل الاعتمادات ثلاثة مشاريع في البلدان الأعضاء (بنغلادش وجيبوتي وأوغندا) وأربعة مشاريع في البلدان غير الأعضاء (كينيا وبيجي والبوسنة والهرسك).



وكذلك على المستوى المالي، فقد حقق الصندوق نتائج مرضية وبلغ صافي الدخل للسنة ما قدره ٢.٧٨ مليون دولار أمريكي. وبناء عليه يسر المضارب أن يعلن عن قرار مجلس المديرين التنفيذيين توزيع أرباح تمثل ٢,٥% من رأس المال المدفوع للصندوق.

وتعكس تلك الإنجازات جهود الصندوق ودعم مشاركيه، خاصة تجاه الاهتمام بالتنوع الجغرافي وتنمية الموارد المختلفة والدخول في مناطق تسويق جديدة لتطوير قطاع الأوقاف، وقد حقق صندوق تميمير ممتلكات الأوقاف هذه الأهداف في إطار استراتيجية واضحة للاستمرار النمو. وبإذن الله تعالى، سوف تستمر متابعة كل الجهود الممكنة لتحقيق الأهداف المحددة من قبل المساهمين. كما ينبغي لنا جميعاً أن نفخر بالدور القيادي الذي يلعبه الصندوق في إحياء سنة الأوقاف ورفع الوعي بهذه القضية النبيلة.

وإنني أعتنم هذه الفرصة لأعبر عن شكري للسادة المحافظين وأعضاء مجلس المديرين التنفيذيين للبنك الإسلامي للتنمية على رؤيتهم السديدة وتوجيهاتهم النيرة، والسادة أعضاء لجان الصندوق على مساهمتهم وجهودهم الحثيثة ودعمهم المتواصل. وإلى جميع العاملين في الصندوق على أدائهم والتزامهم.

شكراً على دعمكم المتواصل

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

الدكتور بندر بن محمد حجار

رئيس مجموعة البنك الإسلامي للتنمية
ورئيس مجلس المديرين التنفيذيين

تقرير المستشار الشرعي

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير المستشار الشرعي
لصندوق ترميم ممتلكات الأوقاف
(الفترة من ٢٠١٧/١/١ إلى ٢٠١٧/١٢/٣١)

أصحاب المعالي والسعادة رئيس وأعضاء لجنة المشاركين
صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف - البنك الإسلامي للتنمية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيد المرسلين، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

وفقاً للمبدأ الثاني من بيان نظام الحوكمة للصندوق، بشأن «التأكد من التزام الصندوق بالشرعية بواسطة مستشار شرعي مستقل»، وتنفيذاً لتكليفي بذلك، أفدّهم التقرير التالي، وذلك تنفيذاً لواجباتي ومسؤولياتي قائماً بأعمال المستشار الشرعي:- لقد راقبت المبادئ المستخدمة والعقود المتعلقة بالمعاملات والتطبيقات التي طرحها الصندوق خلال الفترة، لقد قمت بالمراقبة الواجبة لإبداء رأيي عما إذا كان الصندوق التزم بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، طبقاً لقرارات مجمع الفقه الإسلامي الدولي، وفتاوى الهيئة الشرعية لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية.

كما اطلعتُ على مستندات مشروعين من المشاريع السبعة التي تم اعتمادها وعلى اتفاقيتي التمويل اللتين تم توقيعهما خلال الفترة من ٢٠١٧/١/١ إلى ٢٠١٧/١٢/٣١، واستمعت إلى الإفادات المقدّمة من الإدارة وأنها طبقت فيها عقود البنك المعتمدة. تقع على إدارة الصندوق مسؤولية توافق تنفيذ العمليات مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، أما مسؤوليتي، فتتحدد في إبداء رأي مستقل بناءً على المراقبة بعد الحصول على المعلومات الضرورية التي تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن الصندوق لم يخالف أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

في رأيي:

١. أن العقود والعمليات والمعاملات التي أبرمها الصندوق خلال الفترة من: ٢٠١٧/١/١ إلى ٢٠١٧/١٢/٣١ التي أطلعتُ عليها، تمت وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
٢. أن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على شهادات الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تم اعتماده وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
٣. لم تقع مكاسب مما يتحقق من مصادر أو بطرق محرمة لصرافها في أغراض خيرية.
٤. نظراً لعدم تحويل إدارة الصندوق إخراج الزكاة، فإنها على مسؤولية المؤسسات والهيئات من القطاع الخاص، أما الجهات الحكومية والوقفية، فلا تترتب عليها الزكاة، لأن أموالها للمصالح العامة أو للأغراض الخيرية.

نسأل الله العليّ القدير أن يحقق للصندوق ومؤسسيه التوفيق.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.



أبوبكر صالح كانتى

المراجع الشرعي الداخلي لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية





دور الأوقاف في التنمية الاجتماعية والاقتصادية

تعتبر المؤسسات الإسلامية المعنية بالزكاة والأوقاف من الأدوات الاقتصادية الهامة والتي إذا أحسن استخدامها سوف تؤدي حتماً إلى الحد من وطأة الفقر في المجتمعات الإسلامية فضلاً عن المساهمة في دعم العدالة الاجتماعية والتنمية الاقتصادية. كما إنه بإمكان هذه المؤسسات الإسهام في تخفيف البطالة وحدة الفقر وتقليص الفوارق بين الأغنياء والفقراء ومعاودة الجهود التي تبذلها الحكومات لتوفير الصحة والتعليم وغيرها من الخدمات الاجتماعية للشعوب.

وقد ساهمت مؤسسات الزكاة والأوقاف، عبر التاريخ، بصورة كبيرة في تطور المعرفة وإنشاء المستشفيات ودور الأيتام والمدارس والجامعات. كما ساهمت في التطور الحضاري الذي امتد من اندونيسيا إلى الأندلس.

وفي حال إحياء مثل هذه المؤسسات وتنشيطها، فسيكون بوسعها الإسهام بقسط وافر في حل الكثير من المشاكل الاجتماعية والاقتصادية، إضافة إلى تخفيف الأعباء عن الحكومات وتوفير حياة أفضل للمجتمعات المسلمة، مما يؤدي في النهاية إلى تحسين الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية للأمة الإسلامية.

وأخذ في الاعتبار هذا النهج، فإن إدارة البنك الإسلامي للتنمية، تبنت رسالة إحياء سنة الوقف فأنشأت صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف في عام ٢٠١٠م. وقام هذا الصندوق منذ إنشائه، بتطوير العديد من الممتلكات الوقفية غير المستغلة في سائر أرجاء العالم، وأصبحت هذه الممتلكات تدر دخلاً يستفاد منه لدعم شرائح المجتمع الضعيفة والمحدودة الدخل.

الوضع القانوني وإدارة الأوقاف

من الناحية القانونية، يتم تسليم ملكية الاصل الوقفي من قبل الشخص الذي يقوم بإنشاء الوقف (الواقف). يقول بعض الفقهاء أن حق ملكية الوقف ينتقل إلى الله عز وجل، بمعنى أنه لا يسمح للمستفيدين بالتصرف في العقار أو باستخدامه بطريقة تخالف ما هو مرسوم من قبل الواقف، ووراء هذا المفهوم، تكمن أبدية الأوقاف بمعنى أنه بمجرد أن يتم وقف أحد الأصول، فإنه يبقى وقفاً إلى الأبد.

ومن حيث المبدأ، فإن مؤسس الوقف (الواقف) يحدد أسلوب إدارة الوقف، ويتحمل مدير الوقف (الناظر أو المتولي) مسؤولية إدارة أملاك الوقف لمصلحة المستفيدين المحددة من قبل الواقف. وفي العديد من البلدان الإسلامية، تقوم الوزارات والهيئات الحكومية أو الوكالات المختصة بدور الناظر. أما في الدول غير الإسلامية، فقد أثبتت المجتمعات المسلمة قدرتها على تنظيم وإدارة الأوقاف وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وذلك في إطار القوانين والأنظمة المتعلقة بالصناديق والمنظمات والهيئات الخيرية عموماً.



عرض البنك الإسلامي للتنمية رؤيته لإنشاء صندوق عالمي لتطوير وتثمين ممتلكات الأوقاف الإسلامية أثناء المؤتمر السادس لوزراء الأوقاف والشؤون الإسلامية بالدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي الذي عقد في جاكارتا، إندونيسيا في التاسع والعشرين من أكتوبر ١٩٩٧م. وانبثقت هذه الرؤية من رسالة البنك باعتباره مؤسسة إسلامية تنموية وإدراكية للدور الهام الذي اضطلعت به الأوقاف في التنمية الاقتصادية والاجتماعية للمجتمع الإسلامي. وقد رحبت تسع مؤسسات أخرى بفكرة إنشاء الصندوق، ورأت في ذلك فرصة مواتية لتأسيس صندوق يدعم التمويل طويل الأجل لتثمين الممتلكات الوقفية من قاعدة ثابتة وبانطلاق عالمية.

وقعت تلك المؤسسات والهيئات بصفتها مؤسسة للصندوق على وثيقة المشاركة ولائحة الصندوق أثناء الاجتماع الافتتاحي للصندوق، الذي عُقد بتاريخ ١١/٩/١٤٢١هـ الموافق ٣/٢٠١٧م. وبلغ مجموع مساهماتهم ٥٠ مليون دولار أمريكي، وترك الباب مفتوحاً للاكتتاب في رأس المال وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في لائحة الصندوق.

الغرض من الصندوق

إن الغرض من الصندوق هو تنمية وتثمين ممتلكات الأوقاف ذات الجدوى الاقتصادية والاجتماعية في الدول الأعضاء بالبنك وفي المجتمعات الإسلامية في الدول الأخرى، وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية. يسعى المضارب بوصفه مديراً للصندوق، لأن يحقق للمشاركين في الصندوق عائداً جيدة لاستثماراتهم بما يتناسب مع مخاطر الاستثمار، مقارنة مع الاستثمارات المماثلة. إلا أن صندوقاً تثمين ممتلكات الأوقاف يمضي إلى بعد من ذلك، فيصنّفه صندوقاً مكرساً لتنمية الأوقاف الإسلامية، فإنه يولي أهمية خاصة لخدمة المستفيدين النهائيين من الوقف أي المحتاجين والمعوزين واليتامى والمسنين وذوي الاحتياجات الخاصة.

الاستراتيجيات التشغيلية للصندوق

يقدم الصندوق لقطاع الأوقاف سلسلة كاملة من فرص النشاط العقاري ابتداءً من تطوير المشاريع وإدارة الأصول إلى مبادرات تمويل المشروعات المركبة من عدة عناصر، من خلال استثمارات متنوعة تمتد جغرافياً على العديد من البلدان وتراعي أبعاد المخاطر/العائد بما يتناسب مع احتياجات مؤسسات الأوقاف في أرجاء العالم. وتشمل القطاعات الرئيسية المستهدفة الإسكان، ومراكز التسوق، وخدمات التجزئة، والمنشآت الصناعية. ويتمثل الهدف الرئيسي للمضارب في نجاح الصندوق على الأمد البعيد في تحقيق النفع لكل الجهات ذات العلاقة من واقفين ومستفيدين ومالكي الوحدات والجمهور بصورة عامة.

العناصر الرئيسية لاستراتيجية الصندوق:

الانتشار العالمي: لا تقتصر عمليات الصندوق على الدول الأعضاء بالبنك الإسلامي للتنمية مما يوفر للصندوق انتشاراً عالمياً.

الخدمات المتكاملة: يسعى الصندوق للمشاركة مع مقدمي رؤوس الأموال: رأسمال الصندوق وإدارات البنك الإسلامي للتنمية والجهات التابعة له والبنوك والمؤسسات الإسلامية والمستثمرين ومشغلي المشروعات «البناء والتشغيل والتحويل» الباحثين عن فرص تنموية ملائمة.

العمليات المالية: يعمل الصندوق على التجانس بين متطلبات رأس المال وأعمال التصميم والأعمال الفنية، والإيرادات والإدارة المستمرة للممتلكات من أجل تحقيق أفضل التسهيلات لعملاء الأوقاف وزيادة العائد للمستثمرين وللمستفيدين من الأوقاف.

الموارد المالية للصندوق

حددت لائحة الصندوق رأس المال المبدئي للصندوق بمبلغ ٥٠ مليون دولار أمريكي مقسمة على خمسة آلاف سهم، قيمة كل منها عشرة آلاف دولار أمريكي، كما نصت اللائحة على ألا تقل المشاركة عن المليون دولار أمريكي. ثم وافقت لجنة المشاركين على زيادة رأسمال الصندوق المصرح به إلى ١٠٠ مليون دولار. وافق مجلس المديرين التنفيذيين للبنك الإسلامي للتنمية، في اجتماعه الخامس والثمانين بعد المائة، على اكتتاب البنك في الصندوق بمبلغ عشرين مليون دولار أي ما يمثل ٤٠٪ من مجموع رأسمال الصندوق المكتتب فيه. كما اكتتب في رأسمال الصندوق ١٤ مشاركاً آخرون بمن فيهم وزارات أوقاف ومؤسسات أوقاف وبنوك إسلامية، وقد بلغ رأس المال المدفوع ٧٦,٤١٠ مليون دولار أمريكي في نهاية عام ٢٠١٧. ويتضمن الملحق (١) قائمة بأسماء المشاركين والمبالغ التي اكتتبوا بها.

دعم البنك الإسلامي للتنمية

من أجل دعم أنشطة الصندوق قدم البنك الإسلامي للتنمية للصندوق خط تمويل بمبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي واعتمد أيضاً مساعداً فنية بمبلغ قدره ٤٧٥,٠٠٠ دولار لاستخدامها في إعداد دراسات الجدوى ووضع التصورات والتصاميم الأولية للمشروعات المؤهلة للتمويل. وانطلاقاً من التزام البنك بتنمية الأوقاف وتطوير ممتلكاتها، يبذل البنك جهوداً كبيرة في مجال البحوث والدراسات ونشرها وعقد المؤتمرات والندوات الهادفة إلى إحياء سنة الوقف، كما يساهم البنك في الارتقاء بمؤسسة الوقف وتحديثها على المستوى الكلي. وتحقيقاً لهذه الأهداف أنشأ البنك الهيئة العالمية للوقف، سعياً منه إلى إنشاء شبكة من هيئات الأوقاف التي تمارس نشاطات خيرية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الفراء، كما تهدف إلى مساندة هذه الهيئات وتخفيف وطأة الفقر، وغيرها من النشاطات المماثلة.



وقف التوفيق - نيروبي، كينيا

حقق الصندوق خلال العام ٢٠١٧ نتائج طيبة خاصة على المستوى التشغيلي وذلك بالرغم من الصعوبات التي صاحبت استقطاب مساهمات من طرف مؤسسات مالية أخرى في تمويل المشاريع الوقفية.

وعلى الرغم من أنه كان عاما محفوفاً بالتحديات، فقد تمكن الصندوق من الموافقة على تمويل سبعة مشاريع بقيمة إجمالية قدرها ٧٤,٢١ مليون دولار أمريكي في فيجي وبنغلاديش وأوغندا وكينيا وجيبوتي والبوسنة. وفي مجال إدارة السيولة، استثمر الصندوق أيضا في عمليات المرابحة قصيرة الأجل وصكوك الإجارة وعمليات غير وافية.

الأداء المالي للصندوق

أصول الصندوق

حافظ الصندوق على وضع مالي جيد مدعوماً بميزانية قوية وتحسن جودة عوائده، ومع ذلك، فهو يواجه تحسناً على تحسين العائد على رأسماله. وقد بلغ مجموع قيمة أصول الصندوق ٨٨,٧٤٢ مليون دولار أمريكي في نهاية ٢٠١٧، مقارنة بـ ٩٠,١٨ مليون دولار في ٢٠١٦/١٢/٣١. ويبين الجدول التالي مكونات أصول الصندوق في ٢٠١٧/١٢/٣١ و ٢٠١٦/١٢/٣١:

الجدول رقم ١ - مكونات أصول الصندوق (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦/١٢/٣١		٢٠١٧/١٢/٣١		المكونات
المبلغ	%	المبلغ	%	
٨,٠٣١	٩,١٧	٩,٥٤٢	١٠,٧	النقد وما يعادله
٢٧,١٤٤	٢٨,٩	٢٦,٥٨٨	٢٩,٩	الاستثمارات: إجارة منتهية بالتمليك
٣٩,٤٠٦	٣٨,٤	٣٤,٤٩٢	٣٨,٩	الاستثمارات: صكوك إجارة إسلامية
١,٨٧	١,٣	١,١٣٧	١,٣	الاستثمارات: محفظة إجارة إسلامية
٠	٠	٠	٠	الذمم المدينة - مرابحة
٢,٤٧٨	٣,١	٢,٨٢٩	٣,٢	الذمم المدينة - خط تمويل
٥,٢٣٥	٥,٢	٥,١٢٥	٥,٨	الذمم المدينة - استصناع
٢,٤٨٦	٢,٨	٢,٤٨٦	٢,٨	التمويل - مشاركة
٠	٠	٢,٧٥٠	٣,١	البيع لأجل
٤,١٥١	٢,٤	٣,٧٩٣	٤,٣	إيرادات مستحقة وذمم مدينة أخرى
٩٠,١٨	١٠٠	٨٨,٧٤٢	١٠٠	مجموع الموجودات

المؤشرات المالية

يتضمن الجدول التالي المؤشرات المالية للصندوق للعام ٢٠١٧ مقارنة بالعام ٢٠١٦:

الجدول رقم ٢ - المؤشرات المالية (المبالغ بملايين الدولارات الأمريكية)

٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	المؤشرات المالية
٩٠,٢	٨٨,٧٤	صافي قيمة الأصول
٣,٢٠	٣,٠٨	صافي الدخل قبل حصة المضارب
٠,٣٢	٠,٣١	حصة المضارب من الأرباح
٠,٣١٩	٠,٤٣٢	تحويل إلى الاحتياطي العام
١,٩١	٢,٣١	التوزيعات
%٢,٥٠	%٣,٠٢	التوزيعات/رأس المال المدفوع
%١,٣٨	%١,٧٩	معدل اللابور
١١,٣٣٨	١١,٣٩٩	صافي القيمة الدفترية للوحدة

بلغ معدل العائد للوحدة (بعد خصم حصة المضارب) للعام ٢٠١٧ ما قدره ٣٦٣ دولار أمريكي.

توزيع الأرباح

وفقاً لما تنص عليه المادة ١٩ من لائحة الصندوق، أعلن الصندوق عن توزيع أرباح بنسبة ٢٥٪ من رأس المال المدفوع عن العام المنتهي في ٢٠١٧/١٢/٣١

أداء العمليات

وافق الصندوق خلال العام ٢٠١٧ على سبعة مشاريع بتكلفة إجمالية قدرها ٧٤,٢١ مليون دولار في عدد من الدول الأعضاء وغير الأعضاء في البنك الإسلامي للتنمية. ويظهر الجدول أدناه تفاصيل تلك المشروعات:

الجدول رقم ٣- المشاريع الموافق عليها خلال الفترة ٢٠١٧/١/١ إلى ٢٠١٧/١٢/٣١ (بالمليون دولار أمريكي)

اسم المشروع الوقفي	مساهمة الصندوق	مساهمة خط التمويل	مساهمة الجهة المستفيدة	إجمالي التكلفة
١. إنشاء مجمع سكني تجاري وقفي في مدينة سوفالصالحة رابطة مسلمي فيجي	٤,٠٠٠	٧,٦٠٠	٦,٤٠٠	١٨,٠٠٠
٢. إنشاء برج أنجلمان جميل الرحمن الإداري الوقفي في مدينة دكا، بنجلاديش	٣,٠٠٠	٣,٠٠٠	٢,٠٠٠	٢٦,٦٠٠
٣. إنشاء مجمع سكني وقفي في كامبالا، أوغندا لصالحة جامعة مقديشو	٢,٦٦٠	٨,٠٠٠	٤,٤٤٤	١٥,١٠٠
٤. إنشاء مبنى سكني تجاري وقفي في نيروبي لصالحة مؤسسة زمزم	٢,٠٠٠	٤,٥٠٠	٣,٤٠٠	٩,٩٠٠
٥. إنشاء مجمع سكني تجاري وقفي في جيبوتي لصالحة وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف (تمويل إضافي)	٠,٦٥٠	٠,٩٢٠	-	١,٥٧٠
٦. إنشاء مبنى سكني وقفي لصالحة مجلس الأوقاف في منطقة موسطار، البوسنة والهرسك	١,١١٨	١,١١٨	-	٢,٢٣٦
٧. إنشاء مبنى تجاري وقفي لصالحة مجلس الأوقاف في منطقة موسطار، البوسنة والهرسك	٠,٣٤٠	٠,٣٤٠	-	٠,٦٨٠
الإجمالي (٧ مشاريع)	١٣,٨٣٠	٢٥,٥٤٠	٣٤,٨٤٠	٧٤,٢١٠

وفيما يلي نبذة عن كل من المشاريع المعتمدة:

١- إنشاء مجمع سكني تجاري وقفي في مدينة سوفال، فيجي

الهدف من هذا المشروع هو توليد دخل منتظم لرابطة مسلمي فيجي من أجل دعم أنشطتها ومشاريعها في المجالات التعليمية والاجتماعية والدينية.

ويقع المشروع على قطعة أرض وقفية مساحتها ٥٥,٠٠٠ متر مربع بالعاصمة سوفال. ويتضمن إنشاء مبنى سكني يتألف من ٧ طوابق بها ٣٤ وحدة سكنية، إضافة إلى مول يتكون من ٣٥ وحدة تجارية وتبلغ مساحة البناء الإجمالية ٦,٣٠٠ متر مربع. تجدر الإشارة أن رابطة مسلمي فيجي هي مؤسسة خيرية تخدم المجتمع الإسلامي في فيجي. وتدير حالياً ه كليات، و١٧ مدرسة ابتدائية، ومركزاً للتدريب المهني للفتيات، فضلاً عن سكن للطلاب والطالبات. كما تقوم بتشغيل العديد من المساجد والمراكز الإسلامية وتقوم بأنشطة اجتماعية وخيرية مختلفة لصالحة المجتمعات المحلية في فيجي. وتبلغ التكلفة التقديرية للمشروع ١٨٠ مليون دولار أمريكي يتم تمويلها من قبل صندوق تسمير ممتلكات الأوقاف بمبلغ ٤٠ مليون دولار أمريكي وخط التمويل التابع للبنك بمبلغ ٧,٦ مليون دولار أمريكي وستساهم الجهة المستفيدة بمبلغ ٦,٤ مليون دولار أمريكي.



٢ - إنشاء برج أنجمان جميل الرحمن إداري ووقي في مدينة دكا ، بنجلاديش

يهدف هذا المشروع إلى توليد دخل منتظم لجمعية «أنجمان مفيد الإسلام» من أجل دعم أنشطتها ومشاريعها في المجالات التعليمية والاجتماعية والدينية في بنجلاديش. وسيحقق ذلك من خلال تشييد برج إداري (مكاتب) من ٣ طوابق سفلية كمواقف سيارات و١٥ طابق علوي للمكاتب بمساحة إجمالية قدرها ١٩,٨٠٠ متر مربع على قطعة أرض مساحتها ١,٦٠٠ متراً مربعاً.

وتنشط «جمعية أنجمان مفيد الإسلام» الجهة المستفيدة من المشروع، في المجالات التعليمية والاجتماعية حيث تدير مدرسة ومركز تدريب مهني بالإضافة إلى ٦ دور للآيتام في بنجلاديش.

تبلغ التكلفة التقديرية للمشروع ٢٦,٦ مليون دولار أمريكي وسيتم تمويلها من قبل صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف بمبلغ ٣,٠٠٠ مليون دولار أمريكي وخط التمويل التابع للبنك بمبلغ ٣,٠٠٠ مليون دولار أمريكي، ومبلغ ٢,٠٠٠ مليون دولار أمريكي يتم توفيره من الجهة المستفيدة (بما في ذلك ١,٦٠٠ مليون دولار أمريكي قيمة الأرض).

٣ - إنشاء مجمع سكني ووقي في مدينة كامبالا، أوغندا

يهدف المشروع إلى بناء مجمع سكني في مدينة كامبالا واستئجار الوحدات السكنية من أجل توليد دخل منتظم لجامعة مقديشو لدعم أنشطتها التعليمية إضافة إلى توسيعاتها المستقبلية.

ويقع المشروع على قطعة أرض مساحتها ٦,٠٧٠ متر مربع، ويتضمن إنشاء مجمع سكني يتألف من ثلاثة مبانٍ (٨ طابق) بها ٩٦ وحدة سكنية وتبلغ مساحة البناء الإجمالية ٢٠,٨٠٠ متراً مربعاً.

تجدر الإشارة إلى أن جامعة مقديشو مسجلة في الصومال كمؤسسة تعليمية غير حكومية منذ عام ١٩٩٧، ويدرس بها حالياً ٤٥٠٠ طالباً في تسع كليات، حيث تمنح درجة البكالوريوس والماجستير والدكتوراة. وقد تم تسجيل وقف جامعة مقديشو في أوغندا في عام ٢٠١٧ لدعم أنشطة الجامعة في الصومال.

وتبلغ التكلفة التقديرية للمشروع ١٥,١ مليون دولار أمريكي وسيتم تمويلها من قبل صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف بمبلغ ٢,٦٦ مليون دولار أمريكي، وخط التمويل التابع للبنك بمبلغ ٨,٠٠٠ مليون دولار أمريكي، إضافة إلى مبلغ ٤,٤٤ مليون دولار أمريكي يتم توفيره من قبل الجهة المستفيدة.

٤ - إنشاء مبنى سكني تجاري ووقي في مدينة نيروبي، كينيا

يهدف هذا المشروع إلى توليد دخل منتظم لتمويل جزء من الأنشطة الخيرية لمؤسسة زمزم في الصومال ومنطقة القرن الأفريقي (بما في ذلك ٣ ملايين شخص من أصل صومالي في كينيا) وذلك في مجال التعليم والصحة وإمدادات المياه ودعم الآيتام والإغاثة.

ويقع المشروع بأحد الشوارع الرئيسية في مدينة نيروبي على قطعة أرض مساحتها ١,٢٦٦ متراً مربعاً، ويتضمن إنشاء مبنى تجاري سكني يضم مركزاً للتسوق من طابقين، يعلوه طابقين للمكاتب و١٠ طوابق للشقق المفروشة، وتبلغ مساحة البناء الإجمالية ٩,٦٦٠ متراً مربعاً.

تجدر الإشارة إلى أن مؤسسة زمزم مسجلة في الصومال منذ عام ١٩٩٢ وفي كينيا منذ عام ٢٠٠٩ ولديها العديد من الأنشطة بما في ذلك إنشاء وتشغيل ١٥ مدرسة ابتدائية وثانوية، وجامعة زمزم للعلوم والتكنولوجيا، ومستشفى في مقديشو، و٩ مراكز للرعاية الصحية الأولية، وعدد من دور الآيتام ومراكز التدريب المهني والعديد من الأنشطة الإغاثية.

وتبلغ التكلفة التقديرية للمشروع ٩,٩ مليون دولار أمريكي سيتم تمويلها من قبل صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف بمبلغ ٢,٠ مليون دولار أمريكي، وخط التمويل التابع للبنك بمبلغ ٤,٥ مليون دولار أمريكي، إضافة إلى مبلغ ٣,٤ مليون دولار أمريكي يتم توفيره من قبل الجهة المستفيدة.

٥ - إنشاء مجمع سكني تجاري ووقي في جيبوتي

الهدف من هذا المشروع هو توليد دخل منتظم لوزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف في جيبوتي لتعزيز قدراتها في المجالات الاجتماعية والدينية.

وقد وافق البنك في السابق على تمويل المشروع بمبلغ ٨,٥ مليون دولار أمريكي لبناء مجمع تجاري ومجمع شقق سكنية ومكاتب، وأثناء التنفيذ، تم إدخال بعض التحسينات لجعل المشروع أكثر جاذبية للمستأجرين. وفي هذا السياق، وافق البنك على تقديم تمويل إضافي للمشروع في عام ٢٠١٧ قدره ١,٥٧ مليون دولار أمريكي، منها مبلغ ٠,٦٥ مليون دولار أمريكي من صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف ومبلغ ٠,٩٢ مليون دولار أمريكي من خط التمويل التابع للبنك. وقد تم بنهاية عام ٢٠١٧ م استكمال بناء مجمع الشقق والمكاتب وتأجيرها، ومن المتوقع الانتهاء من مركز التسوق في النصف الأول من عام ٢٠١٨ م.

٦ - إنشاء مجمع سكني وقفي في منطقة موستار، البوسنة والهرسك

وافق البنك الإسلامي للتنمية في عام ٢٠١٢ على اعتماد خط تمويل بقيمة ١٠٠ مليون دولار أمريكي لصالح بنك البوسنة الدولي لتطوير مشاريع الأوقاف في البوسنة والهرسك. وقد تمت الموافقة على المشروع المذكور أعلاه في منطقة موستار في إطار خط التمويل المعتمد من أجل توليد دخل منتظم لمجلس الأوقاف في منطقة موستار لدعم أنشطته الدينية والاجتماعية.

ويتضمن المشروع إنشاء أربعة مبان سكنية تستخدم كدور للمسنين. وتبلغ مساحة البناء الإجمالية للمجمع ٢٠٦٠٠ متر مربع.

وتبلغ التكلفة الإجمالية لإنشاء المشروع ٢٠٣٦ مليون دولار أمريكي سيتم تمويلها بالكامل من البنك الإسلامي للتنمية، وتشمل مبلغ ١١٨ مليون دولار أمريكي من صندوق تميمير ممتلكات الأوقاف ومبلغ ١١٨ مليون دولار أمريكي من خط التمويل التابع للبنك. وسوف تساهم الجهة المستفيدة بأرض المشروع.

٧ - إنشاء مبنى تجاري وقفي في منطقة موستار ، البوسنة والهرسك

تمت الموافقة على المشروع المذكور أعلاه في منطقة موستار في إطار خط التمويل المعتمد لصالح بنك البوسنة الدولي لتطوير مشاريع الأوقاف في البوسنة والهرسك، ويهدف المشروع إلى توليد دخل منتظم لمجلس الأوقاف في منطقة موستار لدعم أنشطتها الدينية والاجتماعية.

ويتضمن المشروع إنشاء مبنى تجاري مكون من طابق واحد يتألف من محلات تجارية ومطاعم. وتبلغ مساحة البناء الإجمالية للمبنى ١١٠٠ متراً مربعاً.

وتبلغ التكلفة الإجمالية لإنشاء المشروع ٠٠٦٨ مليون دولار أمريكي سيتم تمويلها بالكامل من البنك الإسلامي للتنمية بمبلغ ٠٠٣٤ مليون دولار أمريكي من صندوق تميمير ممتلكات الأوقاف ومبلغ ٠٠٣٤ مليون دولار أمريكي من خط التمويل التابع للبنك. وسوف تساهم الجهة المستفيدة بأرض المشروع.



حفل توقيع اتفاقية الوقف التجاري لمنظمة زمزم

الخط والتوقعات المستقبلية

تم إنشاء صندوق تمييز ممتلكات الأوقاف بالأساس بهدف تطوير الممتلكات الوقفية على مستوى العالم. وفي هذا الإطار، لعب الصندوق دوراً محورياً في تطوير قطاع الأوقاف من خلال تقديم المساعدة الفنية والمالية لإصدار قوانين الوقف في الدول الأعضاء في البنك الإسلامي للتنمية. كما وافق الصندوق منذ إنشائه في عام ٢٠٠١ على ٥٥ مشروعاً بقيمة ١,١ مليار دولار في ٣٠ من البلدان الأعضاء في البنك الإسلامي للتنمية والبلدان غير الأعضاء فيه. وعلى الرغم من محدودية موارده، حقق الصندوق العديد من الإنجازات والمعالم؛ ومع ذلك، لا تزال هناك أوقاف تقدر بمليارات الدولارات التي يمكن تطويرها بفعالية من أجل مكافحة الفقر وتعزيز التنمية البشرية.

وعلى ضوء ما تقدم، تتطلع إدارة البنك الإسلامي للتنمية إلى زيادة حجم عمليات الأوقاف وتنويعها. ومن أجل تحقيق هذا الهدف، تم إطلاق العديد من المبادرات الجديدة التي تضمنت، على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة دقيقة لنموذج عمل الصندوق الحالي، وصياغة استراتيجية من أجل تحويل رؤية إدارة البنك الإسلامي للتنمية إلى واقع.

وفي هذا السياق، يجري استكشاف فرص جديدة لتعبئة الموارد، بما في ذلك الوصول إلى الجهات المانحة التي تؤمن بقوة بإمكانات وضرورة الوقف، والشراكة مع صناديق الثروات السيادية والمعاشات التقاعدية، والتمويل الجماعي، والشراكات مع وكالات ائتمان التصدير من أجل التمويل المشترك والتمويل الجماعي لمشاريع الصندوق.

كما يقوم الصندوق بالشراكة مع صندوق التضامن الإسلامي للتنمية والذي لديه عدة اتفاقيات خاصة مع العديد من الدول الأعضاء في البنك الإسلامي للتنمية، الأمر الذي سيمكن صندوق التضامن الإسلامي من الحصول على أراض بهذه الدول لتحويلها إلى أصول وقفية مدرة للدخل. بالإضافة إلى ذلك، فهناك قائمة من المشاريع قيد الدراسة عالية الجودة لصالح منظمات خيرية ومنظمات غير حكومية ووزارات أوقاف في الدول الأعضاء في البنك الإسلامي للتنمية والدول غير الأعضاء فيه. وستساعد مشاريع الأوقاف هذه حال اعتمادها الحكومات والمنظمات الخيرية على التنمية البشرية بصفة مستدامة.

ويجري حالياً إنشاء صناديق وقفية إقليمية لدعم المؤسسات الوقفية المحلية. وكمشروع تجريبي، يتم حالياً إطلاق صندوق وقي خاص في المملكة العربية السعودية. وسيستخدم الصندوق في تطوير عقارات الوقف في المملكة العربية السعودية. وسوف يساعد نجاح هذه التجربة البنك على تكرار هذا النموذج في بلدان ومناطق أخرى.

وعلى صعيد آخر، تهدف فكرة صندوق رأس المال الأوقاف (ACAP) إلى توفير منصة استثمارية عالمية للجهات المانحة للأوقاف والمنظمات الخيرية والمستثمرين. وسوف تستخدم الأموال التي يتم جمعها من خلال هذا الصندوق بغرض تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية.



مجمع الأزهر التجاري والسكني - الخرطوم - السودان
تم تمويل المشروع من قبل صندوق تمييز ممتلكات الأوقاف لمصلحة الصندوق الوطني لرعاية الطلاب

بيان نظام الحوكمة

يتبع البنك الإسلامي للتنمية الحوكمة الرشيدة، فبوصفة مضارباً ومسؤولاً عن كيان صندوق تسمير ممتلكات الأوقاف، فقد وضع أفضل الأسس والممارسات للحوكمة الرشيدة لصالح الصندوق. وقد اعتمد نظم الرقابة والمساءلة كأساس لتسيير وإدارة الصندوق. وهذا البيان يشير إلى الممارسات الرئيسية للحوكمة الرشيدة، الحالية أو التي اعتمدت خلال العام.

المبدأ الأول: إرساء قواعد ثابتة للإدارة والرقابة

يتولى البنك إدارة الصندوق وفقاً لمبادئ المضاربة. وعلى هذا الأساس يُدار الصندوق ككيان مالي وإداري مستقل، مع الاهتمام بجميع أصحاب المصلحة في الصندوق وبدوره في شؤون الأوقاف، وأما مهام البنك الإسلامي للتنمية بوصفه مضارباً، فتتضمن حفظ أصول الصندوق ومراقبة عملياته للاستيثاق من مدى الالتزام باللوائح. كما أن البنك مسؤول عن التوجه الاستراتيجي وإدارة محفظة الصندوق، فضلاً عن الإدارة اليومية لعمليات الصندوق.

- مجلس المديرين التنفيذيين

مجلس المديرين التنفيذيين للبنك لديه مسؤولية شاملة عن أعمال الصندوق. فهو يجيز ويوافق على استراتيجية تسيير الأعمال وعلى خطط الأعمال ويستعرض نتائجها، ويراقب ضوابط الميزانية، ويتأكد من الالتزام بلوائح الصندوق وسياساته وبالمبادئ الإرشادية المعتمدة للاستثمار، والالتزام بفتاوى وقرارات مجمع الفقه الإسلامي الدولي، ومعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وأنظمة شتى جهات الاختصاص حيث يعمل الصندوق.

- لجنة المشاركين

لجنة المشاركين سلطة استشارية ورقابية بغرض التأكد من تطبيق أحكام لوائح الصندوق والمبادئ الإرشادية المتعلقة باستثمار الموارد المالية للصندوق، بالإضافة إلى استعراض التقرير السنوي والحسابات الختامية للصندوق والموافقة عليها. ويتضمن الملحق (٢) بياناً بأسماء أعضاء لجنة المشاركين خلال العام.

- لجنة الإشراف

تتألف لجنة الإشراف من رئيس البنك، وثلاثة أعضاء من مجلس المديرين التنفيذيين للبنك، وعضوين يعينهما كل مشارك حائز لشهادات تبلغ قيمتها الاسمية ١٠ ملايين دولار أمريكي أو أكثر، وعضو لكل مشارك يحوز شهادات قيمتها الاسمية أكثر من ٥ ملايين دولار أمريكي وأقل ممن ١٠ ملايين دولار أمريكي. وهذه اللجنة مسؤولة عن فحص الحسابات ربع السنوية للصندوق وعن اقتراح المبادئ الإرشادية والسياسات المتعلقة بالصندوق. كما أن هذه اللجنة مسؤولة أيضاً عن المراجعة الدورية لأداء الصندوق، وعن تقديم تقارير عن هذا الأداء إلى لجنة المشاركين وإلى مجلس المديرين التنفيذيين. ويتضمن الملحق (٣) بياناً بأسماء أعضاء لجنة الإشراف خلال العام.

- لجنة الإدارة

يرأس لجنة الإدارة رئيس البنك الإسلامي للتنمية، وتضم كبار الموظفين من مختلف إدارات البنك. وهذه اللجنة مسؤولة التأكد من الامتثال الكامل للوائح وللمبادئ الإرشادية للاستثمارات وكل المتطلبات القانونية الواجب مراعاتها في الدول التي يباشر فيها الصندوق عملياته. كما تنظر لجنة الإدارة أيضاً في جميع تقارير التقييم الشامل لكل مشروع وكذلك المسائل المتعلقة باستثمارات الصندوق. ويتضمن الملحق (٤) بياناً بأسماء أعضاء لجنة الإدارة.



- لجنة المراجعة الفنية

تعرض كل المشاريع المقترحة للتمويل على لجنة المراجعة الفنية بغرض مراجعتها من الناحية القانونية والفنية والمالية ودراسة المخاطر ويتضمن الملحق (ه) بياناً بأسماء أعضاء اللجنة الفنية.

لجان أخرى

ويتم من وقت لآخر إنشاء لجان أخرى، عند الحاجة، للنظر في المسائل ذات الأهمية الخاصة التي تتعلق باستراتيجيات رأس المال، والاستثمارات والتعهدات الكبرى، والمصروفات الرأس مالية، وتعيين الموظفين، وتخصيص الموارد.

المبدأ الثاني: التأكد من الالتزام بالشرعية

تقتضي سياسة البنك وممارساته الالتزام بمقتضيات الشريعة. ويتم التأكد من التزام الصندوق بالشرعية، بواسطة مستشار شرعي مستقل يقوم بمراجعة كل معاملة للتحقق من توافقها مع قرارات مجمع الفقه الإسلامي الدولي واللجنة الشرعية للبنك. وباعتبار رسالة الصندوق النبيلة، فإن الدافع الأساسي لكل مشروع هو خدمة الأمة الإسلامية.

المبدأ الثالث: التدقيق الداخلي والرقابة

يمثل التدقيق الداخلي أحد مكونات البيئة الرقابية الداخلية للبنك. وتتم عملية الرقابة والتدقيق الداخلي على الصندوق ضمن إطار سياسة البنك للتدقيق الداخلي التي تهدف إلى التأكد من الرقابة المستمرة والفعالة في كل أقسام مجموعة البنك الإسلامي للتنمية. وتمنح سياسة البنك الصلاحية اللازمة للتدقيق الداخلي للقيام بمهمته وتحدد المبادئ المتعلقة باستقلاليتها والتزامه بمعايير ومنهجيات الممارسة وإعداد التقارير والتواصل مع المدقق الخارجي.

تتواصل إدارة التدقيق الداخلي بالبنك مع إدارة الصندوق من أجل زيادة فعالية هذا الأخير. ويجوز لإدارة التدقيق الداخلي الاتصال المباشر بجميع العاملين (وبالمدققين الخارجيين) دون تدخل من الإدارة. ويتولى المدقق الخارجي تدقيق الحسابات الختامية في نهاية السنة المالية.

المبدأ الرابع: الالتزام بالمبادئ الأخلاقية ومسؤولية اتخاذ القرار

على جميع موظفي البنك التحلي بأعلى معايير الأمانة والاستقامة. وقد وضع البنك الإسلامي للتنمية مدونة لقواعد السلوك تحدد معايير السلوك التي يتعين على جميع العاملين التقيد بها. وهذه المدونة منشورة بلغات العمل الثلاث. وتتضمن قواعد المدونة على وجوب الالتزام الصارم بالتوجيهات الأخلاقية التي تشمل السلوك الشخصي والأمانة، والعلاقات مع المستثمرين ومتلقي التمويل وتجنب الغش وتضارب المصالح، وعدم الإفصاح والشفافية.

المبدأ الخامس: إدارة المخاطر

لدى مضارب الصندوق (البنك الإسلامي للتنمية) برنامج رسمي لإدارة المخاطر على مستوى مجموعة البنك يركز على الإدارة الإيجابية للمخاطر. وهذا البرنامج يحظى بدعم سياسة إدارة المخاطر لدى البنك، التي صادق عليها مجلس المديرين التنفيذيين. وتقوم إدارة مراقبة مخاطر مجموعة البنك بالإشراف على ومراقبة ملامح المخاطر التي تكتنف العمليات الاستثمارية الحالية والمستقبلية للصندوق. ويتم فحص كل عملية استثمار للتحقق من جدواها وأنها محمية بضمانات وبرامج تأمين كافية. ويقوم فريق المراجعة الداخلية برفع تقارير إلى لجنة المراجعة التابعة للمضارب بشأن طبيعة المخاطر ومدى إمكانية تحققها. كما يقوم المراجع الخارجي بإبلاغ كل من مجلس المديرين التنفيذيين ولجنة المشاركين بالنتائج المتعلقة بمسائل المخاطر ذات الصلة.

المبدأ السادس: الإفصاح المتوازنة في الوقت المناسب

يلتزم المضارب بأعلى درجات الإفصاح حيال السوق والمشاركين بالصندوق. ونتيجةً لهذا الالتزام، وإعمالاً للإجراءات الداخلية الصارمة، يتم الإبلاغ عن النتائج ربع السنوية الفعلية للصندوق مقارنةً بالميزانية وتراقب بواسطة الإدارة. ويقوم الصندوق بتقديم تقارير إلى المشاركين على أساس سنوي. ويلاحظ أن ميزان سيولة الصندوق وبرامجه التحوطية ومراكزه من حيث العملة الأجنبية، تدار من قبل إدارة الخزنة التابعة للبنك، بعد التشاور مع الصندوق وتقوم بتحديد المركز المتخذ مع الهيئات الخارجية. وتتم إدارة التمويل، وإدارة النقد، والأدوات المالية، وأدوات التحوط السلعية، من خلال سياسات وإجراءات وحدود تخضع لمراجعة داخلية وخارجية.

المبدأ السابع: تقييم ما بعد العمليات المنجزة

تتولى إدارة تقييم العمليات في مجموعة البنك مسؤولية تعزيز الفعالية التنموية لتدخلات مجموعة البنك الإسلامي للتنمية من خلال تعزيز التعلم والمساءلة. وفي هذا الصدد، تقوم إدارة تقييم العمليات بإجراء تقييم لاحق للعمليات المنجزة بغرض تقييم النتائج التنموية واستخلاص الدروس والتوصيات التي تساهم في تخطيط المشاريع الجديدة من أجل فعالية الجهود الإنمائية. وعلى هذا النحو، تشارك إدارة تقييم العمليات في إجراء تقييم بعدي لعمليات الصندوق، والإفصاح عن نتائج التقييم وأثر تدخلات الصندوق، وتحدد مجالات النواقص والدروس المستفادة، وتقدم توصيات إلى إدارة البنك من أجل إدخال تحسينات، حسب الاقتضاء، لتحقيق الأهداف المرسومة مع ضمان الجودة والنجاحة.





القوائم المالية
وتقرير
مراجع الحسابات
للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر ٢٠١٧

هاتف: +٩٦٦ ١٢ ٢٢١ ٨٤٠٠
فاكس: +٩٦٦ ١٢ ٢٢١ ٨٥٧٥

www.ey.com

إرنست و يونغ وشركاهم (محاسبون قانونيون)
الدور الثالث عشر، برج طريق الملك
صندوق بريد ١٩٩٤
طريق الملك عبد العزيز (طريق الملك)
جدة ٢١٤٤١
المملكة العربية السعودية
رقم التسجيل: ٤٥



تقرير مراجعي الحسابات المستقلين

إلى أصحاب المعالي رئيس وأعضاء مجلس المحافظين الموقرين
البنك الإسلامي للتنمية
جدة - المملكة العربية السعودية

حول القوائم المالية

لقد راجعنا قائمة صافي الموجودات وقائمة محفظة الاستثمارات والذمم المدينة والتمويل المرفقة لصندوق تثمير ممتلكات الأوقاف - البنك الإسلامي للتنمية ("الصندوق") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧م والقوائم ذات الصلة بالعمليات، والتغيرات في صافي الموجودات، والتدفقات النقدية، والمؤشرات المالية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن هذه القوائم المالية وتعهد الصندوق للعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة من مسؤولية إدارة الصندوق. إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. تتطلب تلك المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية. تشمل المراجعة على فحص الأدلة، على أساس العينة، المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية، كما تشمل على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة المطبقة من قبل الإدارة وتقييم العرض العام للقوائم المالية. نعتقد أن مراجعتنا توفر أساساً معقولاً لإبداء رأينا.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تعطي صورة صادقة وعادلة للمركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧م ونتائج عملياته وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة المعتمدة من قبل الهيئة الشرعية لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية ومعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

عن أرنست و يونغ

أحمد إبراهيم رضا
محاسب قانوني
رقم الترخيص ٣٥٦

١٥ مارس ٢٠١٨م
٢٧ جمادى الآخرة ١٤٣٩هـ

جدة

00/٤٠٤/١٧



البنك الإسلامي للتنمية - صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف
قائمة صافي الموجودات
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	إيضاح	
			الموجودات:
٨,٠٣١	٩,٥٤٢	٣	النقد وما في حكمه الاستثمارات:
٢٧,١٤٤	٢٦,٥٨٨	٤	إجارة منتهية بالتمليك، صافي
٣٩,٤٠٦	٣٤,٤٩٢	٥	صكوك إجارة إسلامية صندوق إجارة إسلامية
١,٠٨٧	١,١٣٧		الذمم المدينة:
٥,٢٣٥	٥,١٢٥		استصناع
-	٢,٧٥٠		مراوحة طويلة الأجل
			التمويل:
٢,٤٧٨	٢,٨٢٩		تسهيلات تمويلية
٢,٤٨٦	٢,٤٨٦		مشاركة
٣,٩٣٣	٥٣٥		إيرادات مستحقة القبض وذمم مدينة أخرى
٢١٨	٣,٢٥٨	٧	مطلوب من أطراف ذات علاقة
٩٠,٠١٨	٨٨,٧٤٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات
١,٠٧٣	-	٧	مطلوب لطرف ذي علاقة
١,٣٨٥	١,٣٣٠		مصاريف مستحقة الدفع وأرصدة دائنة أخرى
٥٦٠	٣٠٩		حصة المضارب المستحقة من الأرباح
٣٦٤	-		توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٣,٣٨٢	١,٦٣٩		مجموع المطلوبات
٨٦,٦٣٦	٨٧,١٠٣		صافي الموجودات
			صافي الموجودات ممثلة في:
٧٦,٤١٠	٧٦,٤١٠	٦	مساهمات حملة الشهادات
١,٣٤٦	١,٣٤٦		علاوة إصدار شهادات
٥,٠٦٩	٥,٥٠١		احتياطي عام
٣,٨١١	٣,٨٤٦		أرباح مبقاه
٨٦,٦٣٦	٨٧,١٠٣		مجموع حقوق حملة الشهادات
٧,٦٤١	٧,٦٤١	٦	عدد الشهادات القائمة
١١,٣٣٨	١١,٣٩٩		صافي قيمة الموجودات لكل شهادة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تثير ممتلكات الأوقاف
قائمة محفظة الاستثمارات والذمم المدينة والتمويل
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م		٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م		
النسبة المئوية من المحفظة	المبلغ	النسبة المئوية من المحفظة	المبلغ	
				استثمارات
٣٥%	٢٧,١٤٤	٣٥%	٢٦,٥٨٨	إجارة منتهية بالتمليك
٥١%	٣٩,٤٠٦	٤٦%	٣٤,٤٩٢	صكوك إجارة إسلامية
١%	١,٠٨٧	١%	١,١٣٧	صندوق إجارة إسلامية
				ذمم مدينة
٧%	٥,٢٣٥	٧%	٥,١٢٥	استصناع
-	-	٤%	٢,٧٥٠	مراوحة طويلة الأجل
				تمويل
٣%	٢,٤٧٨	٤%	٢,٨٢٩	تسهيلات تمويلية
٣%	٢,٤٨٦	٣%	٢,٤٨٦	مشاركة
١٠٠%	٧٧,٨٣٦	١٠٠%	٧٥,٤٠٧	المجموع

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف
قائمة العمليات
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

للفترة من ١٤ أكتوبر ٢٠١٥ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	إيضاح
		الدخل من الاستثمارات والذمم المدينة والتمويل الاستثمارات:
		إجارة منتهية بالتمليك
٦,٢٤٩	٣,٠٧٩	استهلاك - إجارة منتهية بالتمليك
(٣,٨٠٩)	(٢,١١٢)	٤ صكوك إجارة إسلامية
١,٤٣٥	١,٢٩١	صندوق إجارة إسلامية
١١٢	٨٠	
٣,٩٨٧	٢,٣٣٨	
		الذمم المدينة:
		استصناع
١٦٠	١٨٨	مشاركات مرابحة
١٩	-	
١٧٩	١٨٨	
٤,١٦٦	٢,٥٢٦	مجموع الدخل من الاستثمارات والذمم المدينة والتمويل
		إيرادات من النقد وما في حكمه
٦	٢٤	إيرادات أخرى
٥٠	٧٢	عكس قيد / (مخصص) انخفاض في القيمة
(٣٧٧)	٥٣	مصروفات إدارية
(٩٣)	(١٠٠)	أرباح / (خسائر) من تحويل عملات
(٥٥٠)	٥٠٨	٨ صافي الدخل قبل حصة المضارب في الدخل
٣,٢٠٢	٣,٠٨٣	حصة المضارب من صافي الدخل
(٣٢٠)	(٣٠٨)	الزيادة في صافي الموجودات المتمثلة في صافي الدخل للسنة / للفترة
٢,٨٨٢	٢,٧٧٥	الربح لكل شهادة
٠,٣٧٧	٠,٣٦٣	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تسمير ممتلكات الأوقاف
قائمة التغيرات في صافي الموجودات
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	أرباح مبقاة	احتياطي عام	علاقة إصدار شهادات	مساهمات حملة الشهادات	إيصاح
٨٥,٦٦٢	٣,١٥٦	٤,٧٥٠	١,٣٤٦	٧٦,٤١٠	
٣,٢٠٢	٣,٢٠٢	-	-	-	الرصيد في ١٣ أكتوبر ٢٠١٥ م
(٣٢٠)	(٣٢٠)	-	-	-	صافي الدخل للفترة قبل حصة المضارب
(١,٩٠٨)	(١,٩٠٨)	-	-	-	حصة المضارب من صافي الدخل
-	(٣١٩)	٣١٩	-	-	توزيعات أرباح * التحويل إلى الاحتياطي العام *
٨٦,٦٣٦	٣,٨١١	٥,٠٦٩	١,٣٤٦	٧٦,٤١٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
٣,٠٨٣	٣,٠٨٣	-	-	-	صافي الدخل للسنة قبل حصة المضارب
(٣٠٨)	(٣٠٨)	-	-	-	حصة المضارب من صافي الدخل
(٢,٣٠٨)	(٢,٣٠٨)	-	-	-	توزيعات أرباح * التحويل إلى الاحتياطي العام *
-	(٤٣٢)	٤٣٢	-	-	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
٨٧,١٠٣	٣,٨٤٦	٥,٥٠١	١,٣٤٦	٧٦,٤١٠	

*تمثل توزيعات صافي دخل للفترة السابقة. وتنعكس توزيعات صافي دخل السنة الحالية في اليوم الأول من السنة اللاحقة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف
قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الفترة من ١٤ أكتوبر ٢٠١٥ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	إيضاح
		الأنشطة التشغيلية
٢,٨٨٢	٢,٧٧٥	صافي الدخل بعد أتعاب المضارب تعديلات للبنود غير النقدية:
٣,٨٠٩	٢,١١٢	٤ استهلاك موجودات إجارة
٣٢٠	٣٠٨	حصة المضارب في صافي الدخل
٣٧٧	(٥٣)	٤ (عكس قيد) / مخصص انخفاض في القيمة
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
١,٩٩٣	-	مشاركات مرابحة
(١,٩٦١)	٣,٣٩٨	إيرادات مستحقة القبض وذمم مدينة أخرى
٣,١٩٨	(٣,٠٤٠)	مطلوب من أطراف ذات علاقة
١,٠٧٣	(١,٠٧٣)	مطلوب لطرف ذي علاقة
٦٤٩	(٥٥)	مصاريف مستحقة الدفع وذمم دائنة أخرى
١٢,٣٤٠	٤,٣٧٢	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
-	(٥٥٩)	حصة المضارب من الأرباح المدفوعة
١٢,٣٤٠	٣,٨١٣	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٦,٣٠٦)	(١,٥٠٣)	إجارة منتهية بالتمليك
١٧٤	(٥٠)	استثمار في صناديق إيجار
-	(٢,٧٥٠)	بيع المرابحة طويل الأجل
(٣,٦٧١)	١١٠	استصناع
(١٠,٣٧١)	٤,٩١٤	صكوك إجارة إسلامية
٤٧٣	(٣٥١)	تسهيلات تمويلية
(١٩,٧٠١)	٣٧٠	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		النشاط التمويلي
(١,٩٥٣)	(٢,٦٧٢)	توزيعات أرباح مدفوعة
(١,٩٥٣)	(٢,٦٧٢)	صافي النقد المستخدم في النشاط التمويلي
		صافي التغير في النقد وما في حكمه
(٩,٣١٤)	١,٥١١	النقد وما في حكمه في بداية السنة / الفترة
١٧,٣٤٥	٨,٠٣١	٣
٨,٠٣١	٩,٥٤٢	النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف
قائمة المؤشرات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(آلاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
١١,٣٣٨	١١,٢١١
٠,٤٠٣	٠,٤١٩
(٠,٠٤٠)	(٠,٠٤٢)
٠,٣٦٣	٠,٣٧٧
(٠,٣٠٢)	(٠,٢٥٠)
١١,٣٩٩	١١,٣٣٨

البيانات طبقاً للشهادة
صافي قيمة الموجودات - بداية السنة / الفترة
صافي الدخل قبل حصة المضارب في الدخل
ناقص: حصة المضارب في الدخل
صافي الدخل بعد حصة المضارب في الدخل
توزيعات أرباح
صافي قيمة الموجودات - نهاية السنة / الفترة

تم احتساب البيانات لكل شهادة على أساس عدد الشهادات القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م حيث كانت ٧,٦٤١ شهادة.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
٨٧,١٠٣	٨٦,٦٣٦
٨٦,٨٧٠	٨٦,١٤٩
%٢,٥٥	%٣,٧٥
%٣,٥٥	%٣,٠٧

النسب المالية/ البيانات الإضافية:
صافي الموجودات - نهاية السنة / الفترة
متوسط صافي الموجودات
نسبة المصروفات إلى متوسط صافي الموجودات
معدل العائد السنوي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تمييز ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

١ - التنظيم والأنشطة

الصندوق هو عبارة عن صندوق وصاية تم تأسيسه وفقاً للمادتين ٢ و ٢٣ من اتفاقية البنك الإسلامي للتنمية ("البنك") ومقره في مدينة جدة بالمملكة العربية السعودية، ووفقاً لمذكرة التفاهم بين البنك ووزارات وهيئات الأوقاف في الدول الإسلامية في عام ١٤٢٢ هـ (الموافق ٢٠٠١ م). إن حملة الشهادات في الصندوق هم البنك وغيره من المؤسسات المشاركة والهيئات الدينية في الدول الإسلامية. بدأ الصندوق نشاطه اعتباراً من ١ رجب ١٤٢٢ هـ (الموافق ١٩ سبتمبر ٢٠٠١ م).

يهدف الصندوق إلى الاستثمار في مشاريع مجدية مالياً لتطوير ممتلكات الأوقاف في الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي ودول أخرى. وقد تم تأسيس الصندوق لفترة ٣٠ سنة قابلة للتجديد ما لم يتم إنهاء الصندوق قبل نهاية الفترة، وذلك وفقاً للشروط المحددة في نظام الصندوق.

يدار الصندوق من قبل البنك بصفته مضارباً وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة. وللصندوق هيئة إشرافية ("الهيئة") يختارها الأعضاء المؤسسون للصندوق. وتشرف الهيئة على عمل المضارب والسياسات العامة للصندوق.

الصندوق هو صندوق وصاية متخصص تم تأسيسه ليعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

أصدر مجلس المحافظين القرار رقم م م / ٤-٤٣٦ بتاريخ ١١ يونيو ٢٠١٥ م أعتمد بموجبه استخدام التقويم الهجري الشمسي في تحديد بداية ونهاية السنة المالية مع الاحتفاظ بالتقويم الهجري كتقويم رسمي للبنك. وبالتالي فإن الفترة المالية للبنك وصناديقه الانتمائية والخاصة تغطي الفترة الموافقة من ١ يناير إلى ٣١ ديسمبر. ونتيجة لهذا التحول للسنة المالية غطت القوائم المالية للسنة السابقة فترة ٤٤٤ يوماً من ١٤ أكتوبر ٢٠١٥ م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م ("الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م"). ونتيجة لذلك فإن الأرقام المقابلة لا يمكن مقارنتها بالسنة الحالية.

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة

(أ) أساس العرض

يتبع الصندوق معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. أما الأمور التي لم تتناولها معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية فإن الصندوق يسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ما لم تخالف أحكام ومبادئ الشريعة.

(ب) العرف المحاسبي

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية على أساس مبدأ الاستحقاق المحاسبي ومبدأ الاستمرار في العمل باستثناء الاستثمار في الصكوك المسجلة بالقيمة العادلة. تم عرض القوائم المالية بالآلاف الدولارات الأمريكية.

(ج) استثمارات في الصكوك

الاستثمارات في الصكوك هي أدوات مديونية تقاس إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (قائمة العمليات).

تقاس الصكوك بالتكلفة المطفأة فقط في حال تمت إدارتها على أساس عائد تعاقدية أو لم يحتفظ بها للمتاجرة ولم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (قائمة العمليات).

تسجل الصكوك المصنفة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (قائمة العمليات) مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ العقد ومن ثم يعاد قياسها مقابل قيمتها العادلة في نهاية كل فترة تقرير وتدرج بالأرباح والخسائر الناتجة عنها في قائمة العمليات. تحمل مصاريف المعاملات في قائمة الدخل (قائمة العمليات) مباشرة في تاريخ إبرام العقد.



البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تثير ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات
الأمريكية)

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تنمة)

(د) الإجارة المنتهية بالتملك

يمثل هذا البند الموجودات التي يملكها الصندوق ويقوم بتأجيرها إلى مستفيدين آخرين لاستخدامها بموجب اتفاقيات إجارة منتهية بالتملك وفي نهاية مدة عقد الإيجار وإكمال سداد كافة الدفعات بموجب الاتفاقية يتم نقل ملكية الموجودات إلى المستفيدين بموجب هبة أو بيع رمزي. يتم تسجيل الموجودات بتكلفة الشراء ناقصاً الاستهلاك المتراكم حتى تاريخ القوائم المالية. يتم استهلاك موجودات الإجارة على أساس الاستخدام التقديري.

يتم تسجيل موجودات الإجارة تحت الإنشاء بتكلفة تصنيع أو اقتناء الأصل. لا يتم استهلاك الموجودات تحت الإنشاء ولا يتم إدراج الدخل من الإجارة على الموجودات خلال قيمة الإنشاء / التصنيع.

يتم تكوين مخصص للديون المشكوك في تحصيلها حسب رأي الإدارة إذا أصبح من المشكوك فيه استرداد الإيجارات القائمة بعد طرح التأمين.

(هـ) عقود الاستصناع

تمثل الذمم المدينة المستحقة عن عقود استصناع المبالغ المدفوعة في تاريخ قائمة صافي الموجودات مقابل الموجودات التي تم شراؤها لصالح مشروع استصناع ما مضافاً إليها الدخل المتحقق.

(و) بيع المراجعة طويل الأجل

إن البيع الأجل هو اتفاقية بيع مؤجلة يقوم بموجبها الصندوق ببيع الأصل الذي قام الصندوق بشرائه وامتلاكه بناء على وعد من العميل بشرائه. يتكون سعر البيع من التكلفة، بالإضافة إلى هامش ربح متفق عليه. تدرج المبالغ المستحقة من عمليات المراجعة طويلة الأجل بسعر البيع، ناقصاً الدخل غير المكتسب، ناقصاً المدفوعات ومخصص الانخفاض في القيمة (إن وجد).

(ز) المشاركة

هي مشاركة لفترة زمنية محددة ويقدم فيها الصندوق رأس المال مع شركاء آخرين.

(ح) احتياطي عام

وفقاً لنظام الصندوق فقد فوض المشاركون المضارب بأن يقوم قبل توزيع أي أرباح بتجنيب مبلغ من صافي الدخل حسبما يعتبره ملائماً لتكوين احتياطي عام لدعم ومساندة الصندوق على ألا يتجاوز المبلغ ٢٠% من صافي الدخل السنوي، إلى أن يساوي هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال.

(ط) العملات الأجنبية

تسجل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدولار الأمريكي طبقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. أما الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية فيتم تحويلها بالأسعار السائدة في تاريخ قائمة صافي الموجودات. تدرج جميع فروقات التحويل في قائمة العمليات.

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تمييز ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بآلاف الدولارات
الأمريكية)

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تنمة)

(ي) تحقق الإيرادات

صكوك الإجارة الإسلامية

يحتسب الدخل من الاستثمارات في صكوك الإجارة الإسلامية على أساس الاستحقاق الزمني باستخدام معدل العائد الفعلي.

إجارة منتهية بالتمليك

يحتسب الدخل من الإجارة المنتهية بالتمليك بناء على اتفاقية الإجارة على أساس الاستحقاق الزمني باستخدام العائد الفعلي على مدى مدة عقد الإيجار.

استصناع

يتحقق الدخل من الاستصناع باستخدام طريقة نسبة الانجاز بناء على العائد المحدد في اتفاقية الاستصناع.

بيع المرابحة

يتم الاعتراف بالدخل من بيع المرابحة باستخدام العائد الفعلي على مدى فترة المعاملات المعنية.

المشاركة

يقيد الدخل من المشاركة عند نشوء حق استلام الدفعة أو عند التوزيع. كما تقيد حصة خسارة الصندوق من المشاركة في الفترة المحاسبية التي يتم فيها خصم تلك الخسارة من حصة الصندوق في رأس مال المشاركة.

النقد وما في حكمه

يتحقق الدخل من النقد وما في حكمه عند اكتساب هذا الدخل. يستحق الدخل عن معاملات السلع القصيرة الأجل بالتساوي على مدى الفترة من تاريخ الصرف الفعلي للأموال إلى تاريخ الاستحقاق.

ك) انخفاض قيمة الموجودات المالية

في تاريخ كل تقرير مالي، يتم إجراء تقييم للموجودات المالية لتحديد مدى وجود مؤشرات للانخفاض. تعتبر الموجودات المالية منخفضة، عندما يوجد دليل موضوعي على أنه بسبب وجود حدث أو مجموعة أحداث وقعت بعد القيد الأولي للموجودات المالية، قد أثرت على قيمة التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجودات المالية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات باستخدام حساب المخصصات. وعندما تعتبر الموجودات المالية غير قابلة للاسترداد فيتم شطبها مقابل حساب المخصص. يتم قيد الاسترداد اللاحق لمبالغ سبق شطبها، بقائمة العمليات. تدرج التغييرات بحساب المخصص في قائمة العمليات.

ل) النقد وما في حكمه

لأغراض قائمة التدفقات النقدية، يتكون "النقد وما في حكمه" من النقد لدى البنوك واستثمارات قصيرة الأجل بتاريخ استحقاق أصلي خلال ٩٠ يوماً أو أقل.

م) الزكاة والضريبة

بما أن الصندوق يعتبر جزءاً من بيت المال (مال عام)، فإنه لا يخضع للزكاة أو الضريبة.



البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بآلاف الدولارات
الأمريكية)

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تنمة)

الأحداث اللاحقة

يتم تعديل القوائم المالية لتعكس أثر الأحداث التي تحصل بين تاريخ التقرير وتاريخ اعتماد القوائم المالية للإصدار بشرط أنها تعطي دليلاً على ظروف وجدت بتاريخ التقرير.

التقديرات والاجتهادات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية للبنك وفق لمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة والافتراضات التي تؤثر على قيم الموجودات والمطلوبات المفصح عنها بالتقرير وكذلك الدخل والمصاريف، وتتطلب من الإدارة أن تجتهد أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للصندوق. يتم تقييم هذه التقديرات والافتراضات والأحكام بشكل مستمر وتستند إلى الخبرة التاريخية، وعوامل أخرى بما في ذلك الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية التي تعتبر معقولة بالنظر إلى الظروف. تتلخص أهم الاجتهادات والتقديرات فيما يلي:

الأحكام الهامة

العملة الوظيفية وعملة العرض

بما أن معظم العمليات وصرف المبالغ تتم بالدولار، فإن الدولار هو العملة الوظيفية وعملة العرض للصندوق.

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة الصندوق بتقدير إمكانية استمرارية الصندوق، وهي مقتنعة بأن لديه موارد تمكنه من الاستمرار في أعماله في المستقبل المنظور، كما أن الإدارة ليس لديها علم بأي أمور جوهرية قد تلقي بظلال من الشك قد تؤثر على قدرة الصندوق على الاستمرار في أعماله، لذلك فإن إعداد القوائم المالية يبقى على أساس مبدأ الاستمرارية.

التقديرات الهامة

مخصص انخفاض قيمة الموجودات المالية

يجتهد الصندوق في تقدير مخصص انخفاض قيمة الموجودات المالية وعلى وجه الخصوص موجودات المشاريع. تم بيان الطريقة التي تم بها تقدير المخصص في قسم السياسات المحاسبية الهامة "انخفاض قيمة الموجودات المالية".

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم قياس القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالسوق النشطة باستخدام أساليب تقييم تتطلب مستوى معين من الاجتهاد والتقدير.

٣ - النقد وما في حكمه

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
٨,٠٣١	٦,٢٠٢
-	٣,٣٤٠
٨,٠٣١	٩,٥٤٢

نقد في البنوك
استثمارات في ودائع سلع قصيرة الأجل لدى بنوك
النقد وما في حكمه

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق استثمار ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات
الأمريكية)

٤ - الإجارة المنتهية بالتملك، صافي

فيما يلي الحركة في الإجارة المنتهية بالتملك خلال السنة / الفترة:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	
		التكلفة:
		موجودات مقنتاة، لم تدخل بعد في فترة السداد:
١٢,٣١٨	٨,٣٥٥	الرصيد في بداية السنة / الفترة
٣,٠١٨	٣,٩٦٣	إضافات
١٥,٣٣٦	١٢,٣١٨	الرصيد في نهاية السنة / الفترة
		موجودات في فترة السداد:
٦١,١٨٠	٥٧,٦٨٦	الرصيد في بداية السنة / الفترة
-	٣,٤٩٤	تعديلات
٦١,١٨٠	٦١,١٨٠	الرصيد في نهاية السنة / الفترة قبل مخصص انخفاض القيمة
٧٦,٥١٦	٧٣,٤٩٨	مجموع التكاليف
		الاستهلاك المتراكم:
٤٩,٩٥٢	٤٦,١٤٣	الرصيد في بداية السنة / الفترة
٢,١١٢	٣,٨٠٩	الاستهلاك المحمل للسنة / للفترة
٥٢,٠٦٤	٤٩,٩٥٢	الرصيد في نهاية السنة / الفترة
٢٤,٤٥٢	٢٣,٥٤٦	صافي القيمة الدفترية
٣,٢٦٨	٤,٧٨٣	زائد: ذمم إجارة متأخرة
(١,١٣٢)	(١,١٨٥)	ناقص: مخصص هبوط القيمة
٢٦,٥٨٨	٢٧,١٤٤	إجمالي الاستثمار في موجودات الإجارة

يلخص الجدول أدناه حركة مخصص انخفاض القيمة لموجودات الإجارة:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	
١,١٨٥	٨٠٨	الرصيد في بداية السنة / الفترة
(٥٣)	٣٧٧	(عكس قيد) / مخصص للسنة / الفترة
١,١٣٢	١,١٨٥	الرصيد في نهاية السنة / الفترة



البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تثير ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات
الأمريكية)

٥ - استثمارات في صكوك إجارة إسلامية

تمثل شهادات الاستثمار في صكوك الإجارة الإسلامية حصة في الصكوك الصادرة من حكومات متنوعة، ومؤسسات مالية إسلامية وبعض المنشآت الأخرى.

تم تصنيف الاستثمارات في صكوك الإجارة الإسلامية على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	
٢٩,٣٢٣	٢٩,٢٦٣	حكومات
١٠,٠٨٣	٥,٢٢٩	منشآت أخرى
٣٩,٤٠٦	٣٤,٤٩٢	

تتكون الاستثمارات في صكوك الإجارة الإسلامية كما في ٣١ ديسمبر مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	
٢٤,٧٥٤	١٩,٧٨٩	صكوك مصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٤,٦٥٢	١٤,٧٠٣	صكوك مصنفة بالتكلفة المطفأة
٣٩,٤٠٦	٣٤,٤٩٢	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة خلال السنة / الفترة:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	
٢٩,٠٣٥	٣٩,٤٠٦	الرصيد في بداية السنة / الفترة
١٤,٥٠١	-	إضافات
(٤,٢٣٢)	(٥,٠٠٠)	استردادات
(٤٩)	٣٦	ربح / (خسارة) القيمة العادلة
٨٩	(١)	كوبونات صكوك مستحقة مصنفة بالتكلفة المطفأة
٦٢	٥١	إطفاء خصم
٣٩,٤٠٦	٣٤,٤٩٢	الرصيد في نهاية السنة / الفترة

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تـمير ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات
الأمريكية)

٦ - مساهمات حملة الشهادات

تتكون مساهمات حملة الشهادات كما في ٣١ ديسمبر مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	معتمدة: ٢٠,٠٠٠ شهادة بقيمة ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي للشهادة الواحدة
٧٦,٤١٠	٧٦,٤١٠	مصدرة ومكتتب بها ومدفوعة: ٧,٦٤١ شهادة بقيمة ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي للشهادة الواحدة

٧ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

بحسب لوائح الصندوق يحق للبنك بصفته مضارباً الحصول على حصة قدرها ١٠% من صافي ربح الصندوق ويظهر هذا المبلغ بصورة مستقلة في قائمة العمليات.

طبقاً لأحكام نظام الصندوق، يقوم البنك بصفته مضارباً بتوفير بعض المرافق الإدارية والموظفين للصندوق دون تحميل أي مصروف مستقل على الصندوق في المقابل.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م كان البنك يمتلك ٢,٩٥٠ شهادة من الشهادات المكتتب بها.

تتم إدارة الصندوق من قبل البنك الإسلامي للتنمية وتتم المعاملات من خلال البنك وأطراف ذات علاقة، وهناك ترتيبات أساسية بين البنك الإسلامي للتنمية والجهات ذات العلاقة والأطراف المقابلة بخصوص الاستثمار في الصكوك. وتسجل بالحساب البنكي للصندوق باسم البنك الإسلامي للتنمية.

يقوم الصندوق خلال دورة أعماله العادية، ببعض المعاملات مع مؤسسات مجموعة البنك الإسلامي للتنمية - موارد رأس المال العادية وصندوق وقف موارد الحساب الخاص (صندوق الوقف) وصندوق التضامن الإسلامي للتنمية.

فيما يلي صافي رصيد المطلوب من / إلى الأطراف ذات علاقة كما في نهاية الفترة:

(أ) مطلوب من أطراف ذات علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	
—	٢,٨٨٠	البنك الإسلامي للتنمية - موارد رأس المال العادية
١٦٤	٣٧٨	صندوق الوقف
٥٤	—	صندوق التضامن الإسلامي للتنمية
٢١٨	٣,٢٥٨	

(ب) مطلوب لطرف ذي علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	
١,٠٧٣	—	البنك الإسلامي للتنمية - موارد رأس المال العادية
١,٠٧٣	—	



البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بآلاف الدولارات
الأمريكية)

٨ - توزيع صافي الدخل

وفقا لنظام الصندوق، يشترط التحويل إلى الاحتياطي العام، كما هو مبين في الإيضاح ٢، يجب توزيع صافي دخل السنة المالية على النحو التالي:

المضارب	١٠ %
حملة الشهادات	٩٠ %

٩ - الهيئة الشرعية لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية

تخضع أنشطة الصندوق لإشراف الهيئة الشرعية التي تتكون من أعضاء يعينهم رئيس البنك بالتشاور مع مجلس المديرين التنفيذيين. تأسست الهيئة الشرعية لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية بموجب قرار مجلس المديرين التنفيذيين. يتم تعيين أعضاء الهيئة الشرعية لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية ومؤسساتها الزميلة وصناديق الائتمان لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد.

تتضمن مهام الهيئة الشرعية ما يلي:

- النظر في كل ما يوجه إليها من منتجات يطرحها البنك الإسلامي للتنمية والمؤسسات الاعضاء بمجموعة البنك الإسلامي للتنمية وصناديق الائتمان للاستخدام لأول مرة والحكم على توافقها مع أحكام ومبادئ الشريعة، ووضع المبادئ الأساسية لصياغة العقود ذات الصلة وأية وثائق أخرى.
- إبداء رأيها بشأن البدائل الشرعية للمنتجات التقليدية التي يعترف البنك والمؤسسات الاعضاء بمجموعة البنك الإسلامي للتنمية وصناديق الائتمان استخدامها، ووضع المبادئ الأساسية لصياغة العقود ذات الصلة وأية وثائق أخرى، والمساهمة في تنميته بغية تعزيز تجربة البنك وصناديق الائتمان في هذا الصدد.
- الإجابة على الأسئلة والاستفسارات والتوضيحات الموجهة إليها من قبل مجلس المديرين التنفيذيين أو إدارة البنك والمؤسسات الاعضاء بمجموعة البنك الإسلامي للتنمية وصناديق الائتمان.
- المساهمة في برنامج البنك والمؤسسات الاعضاء بمجموعة البنك الإسلامي للتنمية وصناديق الائتمان لتعزيز وعي موظفيه للعمل المصرفي الإسلامي وتعميق فهمهم للأسس والقواعد والمبادئ والقيم النسبية للمعاملات المالية الإسلامية.
- تقديم تقرير شامل إلى مجلس المديرين التنفيذيين للبنك والمؤسسات الاعضاء بمجموعة البنك الإسلامي للتنمية وصناديق الائتمان يوضح مدى التزام البنك ومؤسساته الزميلة وصناديق الائتمان بأحكام ومبادئ الشريعة في ضوء الآراء والتوجيهات المقدّمة والمعاملات التي تمت مراجعتها.

١٠ - مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر إخفاق طرف في عقد مالي في الوفاء بالتزام ما والتسبب في تكبد الطرف الآخر خسارة مالية. يعمل الصندوق على الحد من مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة التعرض للائتمان والقيام باستمرار بتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة التي يتم التعامل معها.

١١ - تركيز مخاطر الائتمان

ينشأ تركيز مخاطر الائتمان عندما يكون عدد من الأطراف المقابلة التي يتم التعامل معها تزاوّل أنشطة تجارية مماثلة أو تزاوّل نشاطها في نفس المنطقة الجغرافية أو لها نفس السمات الاقتصادية التي تجعل قدرتها على مقابلة التزاماتها التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بفعل التغيرات الاقتصادية والسياسية أو الظروف الأخرى. كما أن تركيز مخاطر الائتمان يؤثر على الحساسية النسبية لأداء الصندوق للتطورات التي تؤثر في صناعة معينة أو موضع جغرافي معين. ويعمل الصندوق على إدارة تعرضه لمخاطر الائتمان من خلال تنوع أنشطة التمويل لتجنب التركيز غير الضروري للمخاطر لدى أفراد أو عملاء في نفس المكان أو نفس القطاعات الصناعية.

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات
الأمريكية)

١١ - تركيز مخاطر الائتمان (تنمة)

١٠ - ١ فيما يلي تحليل لتركيز الموجودات وفقا للمناطق الجغرافية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م					البيان
النقد وما في حكمه	الاستثمارات	الذمم المدينة والتمويل	أخرى	المجموع	
-	١٢,٦٧٠	٤,١٩٧	-	١٦,٨٦٧	إفريقيا
٩,٥٤٢	٤٩,٥٤٧	٨,٩٩٣	٣,٧٩٣	٧١,٨٧٥	آسيا
٩,٥٤٢	٦٢,٢١٧	١٣,١٩٠	٣,٧٩٣	٨٨,٧٤٢	مجموع الموجودات

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م					البيان
النقد وما في حكمه	الاستثمارات	الذمم المدينة والتمويل	أخرى	المجموع	
-	١٥,١٧٦	-	-	١٥,١٧٦	إفريقيا
٨,٠٣١	٥٢,٤٦١	١٠,١٩٩	٤,١٥١	٧٤,٨٤٢	آسيا
٨,٠٣١	٦٧,٦٣٧	١٠,١٩٩	٤,١٥١	٩٠,٠١٨	مجموع الموجودات

١٠ - ٢ فيما يلي تحليل موجودات الصندوق حسب القطاع:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م					البيان
عقارات	مرافق عامة	مؤسسات مالية	أخرى	المجموع	
-	-	٩,٥٤٢	-	٩,٥٤٢	النقد وما في حكمه
٢٣,٨٠٥	١٤,٦٤٧	٢٣,٧٦٥	-	٦٢,٢١٧	استثمارات
٧,٨٧٥	٢,٤٨٦	-	٢,٨٢٩	١٣,١٩٠	ذمم مدينة وتمويل
-	-	-	٣,٧٩٣	٣,٧٩٣	إيرادات مستحقة وموجودات أخرى
٣١,٦٨٠	١٧,١٣٣	٣٣,٣٠٧	٦,٦٢٢	٨٨,٧٤٢	مجموع الموجودات

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م					البيان
عقارات	مرافق عامة	مؤسسات مالية	أخرى	المجموع	
-	-	٨,٠٣١	-	٨,٠٣١	النقد وما في حكمه
٢٢,٢٧٧	١٦,٧١٧	٢٨,٦٤٣	-	٦٧,٦٣٧	استثمارات
٥,٢٣٥	٢,٤٨٦	-	٢,٤٧٨	١٠,١٩٩	ذمم مدينة وتمويل
-	-	-	٤,١٥١	٤,١٥١	إيرادات مستحقة وموجودات أخرى
٢٧,٥١٢	١٩,٢٠٣	٣٦,٦٧٤	٦,٦٢٩	٩٠,٠١٨	مجموع الموجودات

١٢ - مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي عدم قدرة الصندوق على مقابلة احتياجاته التمويلية. يمكن أن تنتج مخاطر السيولة بفعل اضطرابات السوق أو تدني مستويات الائتمان التي قد تسبب التوقف المفاجيء لبعض مصادر التمويل مباشرة. وللوقاية من هذه المخاطر فإن الموجودات تدار مع أخذ السيولة في الاعتبار عن طريق الحفاظ على رصيد صحي من النقد وما في حكمه.

يلخص الجدول التالي وضع الاستحقاق لموجودات ومطلوبات الصندوق. وقد تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية كما في تاريخ قائمة التقرير المالي وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية.



البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات
الأمريكية)

١٢ - مخاطر السيولة (تنمة)

فيما يلي تواريخ الاستحقاق التعاقدية لموجودات ومطلوبات الصندوق حسب فترة كل منها حتى تاريخ الاستحقاق:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م					البيان
أقل من ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	سنة إلى ٥ سنوات	فوق ٥ سنوات	المجموع	
٩,٥٤٢	-	-	-	٩,٥٤٢	الموجودات
٨,٢٣٧	٢,٢٤٠	١١,٤١٤	٤٠,٣٢٦	٦٢,٢١٧	النقد وما في حكمه
-	-	٢,٨٢٩	١٠,٣٦١	١٣,١٩٠	استثمارات
٣,٧٩٣	-	-	-	٣,٧٩٣	ذمم مدينة وتمويل
٢١,٥٧٢	٢,٢٤٠	١٤,٢٤٣	٥٠,٦٨٧	٨٨,٧٤٢	إيرادات مستحقة وذمم أخرى
-	١,٣٣٠	-	-	١,٣٣٠	مجموع الموجودات
-	٣٠٩	-	-	٣٠٩	المطلوبات
-	-	-	-	-	مصرفات مستحقة الدفع وذمم دائنة أخرى
-	١,٦٣٩	-	-	١,٦٣٩	حصة المضارب المستحقة من الدخل
٢١,٥٧٢	٦٠١	١٤,٢٤٣	٥٠,٦٨٧	٨٧,١٠٣	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
-	-	-	-	-	صافي الموجودات

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م					البيان
أقل من ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهر	سنة إلى ٥ سنوات	فوق ٥ سنوات	المجموع	
٦,٠٥٧	١,٩٧٤	-	-	٨,٠٣١	الموجودات
٥,٩٤٨	٢,٣٣٦	١١,١٨٣	٤٨,١٧٠	٦٧,٦٣٧	النقد وما في حكمه
-	٣٩	٢,٤٧٨	٧,٦٨٢	١٠,١٩٩	استثمارات
٤,١٥١	-	-	-	٤,١٥١	ذمم مدينة وتمويل
١٦,١٥٦	٤,٣٤٩	١٣,٦٦١	٥٥,٨٥٢	٩٠,٠١٨	إيرادات مستحقة الدفع وذمم أخرى
-	٢,٤٥٨	-	-	٢,٤٥٨	مجموع الموجودات
-	٥٦٠	-	-	٥٦٠	المطلوبات
-	٣٦٤	-	-	٣٦٤	مصرفات مستحقة الدفع وذمم دائنة أخرى
-	٣,٣٨٢	-	-	٣,٣٨٢	حصة المضارب المستحقة من الدخل
١٦,١٥٦	٩٦٧	١٣,٦٦١	٥٥,٨٥٢	٨٦,٦٣٦	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
-	-	-	-	-	صافي الموجودات

البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تمييز ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات
الأمريكية)

١٣ - مخاطر العملة

مخاطر العملة هي مخاطر تذبذب قيمة أصل مالي للصندوق بسبب التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. لم يقيم الصندوق بأي معاملات هامة بعملات خلاف الدولار الأمريكي خلال الفترة ولذا لم يكن معرضاً لأي مخاطر عملة هامة.

١٤ - معلومات القطاعات

النشاط الرئيسي للصندوق هو تمييز مشروعات لتطوير العقارات الوقفية في الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي والدول الأخرى وتعتبر الإدارة أن هذه الاستثمارات والتمويل كقطاع واحد. لذا فإن أي تجميع لدخل العمليات والمصرفيات والموجودات والمطلوبات في قطاعات لا ينطبق على الصندوق.

١٥ - القيم العادلة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم فيها تبادل أصل أو تسوية التزام ما بين طرفين بعلمهما وملئ إرادتهما على أساس تجاري. لا تختلف القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للصندوق جوهرياً عن قيمتها الدفترية.

١٦ - الالتزامات

بلغت الالتزامات الغير مسددة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م: ٣٥,٥١ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م: ٣٧,٩٤ مليون دولار أمريكي).

١٧ - القيم العادلة للموجودات والمطلوبات

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن مبادلة أصل ما أو سداد التزام ما بين طرفين بعلمهما وإرادتهما في معاملة تتم على أسس تجارية.

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة بطريقة التقييم وقد تم تعريف المستويات المختلفة للقيمة العادلة كما يلي:

- الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات متماثلة. (المستوى الأول).
- المعطيات غير الأسعار المتداولة المشمولة في المستوى الأول بالإمكان رصدها للموجودات أو المطلوبات مباشرة (مثل السعر) أو بطريقة غير مباشرة (مستمدة من السعر). (المستوى الثاني).
- معطيات للموجودات أو المطلوبات غير المبنية على بيانات من السوق بالإمكان رصدها (أي معطيات لا يمكن ملاحظتها). (المستوى الثالث).

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م	مستوى ١	مستوى ٢	مستوى ٣	المجموع
الموجودات				
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (قائمة العمليات):	١٩,٧٨٩	-	-	١٩,٧٨٩
استثمارات في صكوك	١٩,٧٨٩	-	-	١٩,٧٨٩
المجموع	١٩,٧٨٩	-	-	١٩,٧٨٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م	مستوى ١	مستوى ٢	مستوى ٣	المجموع
الموجودات				
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (قائمة العمليات):	٢٤,٧٥٤	-	-	٢٤,٧٥٤
استثمارات في صكوك	٢٤,٧٥٤	-	-	٢٤,٧٥٤
المجموع	٢٤,٧٥٤	-	-	٢٤,٧٥٤



البنك الإسلامي للتنمية - صندوق تمييز ممتلكات الأوقاف
إيضاحات حول القوائم المالية - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م
(بالآلاف الدولارات
الأمريكية)

١٨ - معايير صدرت ولكن لم تدخل حيز التنفيذ

تم إصدار معايير المحاسبة المالية الجديدة التالية وهي ضمن مرحلة الصياغة ل طرحها باستثناء معيار المحاسبة المالية رقم (٢٩) "إصدارات الصكوك" ويتوقع أن يتم إصدارها في المستقبل القريب. ينوي الصندوق تطبيق معايير التقارير المالية هذه عند دخولها حيز التنفيذ ويقوم البنك حالياً بتقييم تأثير معايير المحاسبة المالية الجديدة هذه على قوائمه المالية والأنظمة.

(١) معيار المحاسبة المالية رقم (٣٠) " انخفاض القيمة وخسائر الائتمان "

سيحل معيار المحاسبة المالية رقم (٣٠) محل معيار المحاسبة المالية رقم (١١) "المخصصات والاحتياطيات" وتم تطويره ضمن المنهج الجديد حول تحديد وإدراج انخفاض القيمة وخسائر الائتمان، وتحديداً منهج الخسائر المستقبلية المتوقعة كما جرى تقديمه ضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية". ينطبق معيار المحاسبة المالية رقم (٣٠) على التعرضات خارج قائمة المركز المالي.

يدخل هذا المعيار حيز التنفيذ للفترات المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٠ أو بعد ذلك التاريخ مع السماح بالتطبيق المبكر.

(٢) معيار المحاسبة المالية رقم (٢٨) " المراجعة والمبيعات الأخرى ذات الدفعات المؤجلة "

يهدف معيار المحاسبة المالية رقم (٢٨) بتعريف مبادئ المحاسبة والتقارير المالية ومتطلبات المراجعة عمليات الدفعات المؤجلة وعناصر مختلفة لمثل هذه المعاملة. كذلك لم تقم المعايير السابقة بمناقشة مسألة المحاسبة عن المشتري في معاملات المراجعة ومعاملات المبيعات ذات الدفعات المؤجلة التي كان لها حاجة ماسة لوصف المبادئ المحاسبية. يلغي هذا المعيار معيار المحاسبة المالية رقم (٢) السابق "المراجعة والمراجعة للأمر بالشراء" ومعيار المحاسبة المالية رقم (٢٠) "مبيعات الدفعات المؤجلة".

ينطبق هذا المعيار على القوائم المالية للبنك التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٩ م أو بعد ذلك التاريخ مع السماح بالتطبيق المبكر للمعيار.

(٣) معيار المحاسبة المالية رقم (٢٩) "إصدارات الصكوك"

يهدف هذا المعيار إلى تقديم توجيهات حول المحاسبة وتصنيف وعرض إصدارات الصكوك بصفة أساسية بناء على هيكل الصكوك والذي قد يشمل المحاسبة داخل قائمة المركز المالي والمحاسبة وخارج قائمة المركز المالي. تعتمد هذه التصنيفات على السيطرة على مثل هذه الموجودات التي تتكون من القدرة على السيطرة وطبيعتها، فيما يتعلق بالمخاطر والمنافع وكذلك المنافع المتنوعة للمؤسسة أو بصفته أميناً نيابة عن حملة الصكوك. ينطبق هذا المعيار على المحاسبة والتقارير المالية حول إصدار الصكوك في دفاتر المصدر.

ينطبق هذا المعيار على القوائم المالية للبنك للفترات التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٩ م أو بعد ذلك التاريخ.

١٩ - اعتماد القوائم المالية

تم اعتماد القوائم المالية للإصدار وفقاً لقرار مجلس المديرين التنفيذيين الصادر بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٨ م (الموافق ٩ جمادى الآخرة ١٤٣٩ هـ).



الملاحق



لوحة تذكارية لتمشين مبنى بازركان - ديسمبر ٢٠١٧ م



مبنى بازركان التجاري في بيروت - لبنان

(تم تمويل مشروع ترميم وتوسعة المبنى من قبل صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف لصالح جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية في بيروت - لبنان)



برج وقف الاحسان - عجمان - الامارات العربية المتحدة
(تحت الإنشاء)
(تم تمويل المشروع من قبل صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف لصالح جمعية الإحسان الخيرية)

الملحق-١

المشاركون في صندوق تثمير ممتلكات الأوقاف وحصصهم في رأسماله بنهاية عام ٢٠١٧ (بملايين الدولارات الأمريكية)

المؤسسات المشاركة	الدولة	مبلغ المشاركة	النسبة المئوية	
١	البنك الإسلامي للتنمية	المملكة العربية السعودية	٢٩,٥٠	٪ ٣٨,٦٠
٢	صندوق التضامن الإسلامي التابع لمنظمة المؤتمر الإسلامي	المملكة العربية السعودية	١٥,٥١	٪ ٢٠,٢٩
٣	وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد	المملكة العربية السعودية	٧,٥٠	٪ ٩,٨٢
٤	الأمانة العامة للأوقاف - الكويت	الكويت	٥,٠٠	٪ ٦,٥٤
٥	بيت التمويل الكويتي	الكويت	٥,٠٠	٪ ٦,٥٤
٦	بنك فيصل الإسلامي المصري	مصر	٤,٠٠	٪ ٥,٢٤
٧	صندوق عمران - موقوفات إيران	إيران	٢,٩٠	٪ ٣,٨٠
٨	بنك البركة الإسلامي	البحرين	١,٠٠	٪ ١,٣١
٩	بنك البحرين الإسلامي	البحرين	١,٠٠	٪ ١,٣١
١٠	بنك التضامن الإسلامي	السودان	١,٠٠	٪ ١,٣١
١١	وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية	الأردن	١,٠٠	٪ ١,٣١
١٢	البنك الإسلامي الأردني	الأردن	١,٠٠	٪ ١,٣١
١٣	البنك العربي الإسلامي	فلسطين	١,٠٠	٪ ١,٣١
١٤	أمانة راية بيرهاد	ماليزيا	١,٠٠	٪ ١,٣١
المجموع		٧٦,٤١	٪ ١٠٠	

أعضاء لجنة المشاركين في صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

رئيس اللجنة	سعادة الأستاذ عبد الحميد أبو موسى محافظ، بنك فيصل الإسلامي جمهورية مصر العربية - القاهرة
عضو	معالي الدكتور وائل عربيات وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
عضو	معالي الدكتور بندر بن محمد حمزة حجار رئيس مجموعة البنك الإسلامي للتنمية جدة - المملكة العربية السعودية
عضو	سعادة السفير ناصر عبد الله بن حمدان الزعابي رئيس المجلس الدائم - صندوق التضامن الإسلامي منظمة التعاون الإسلامي - جدة - المملكة العربية السعودية
عضو	سعادة الأستاذ خالد بن صالح الفريخ مدير عام - إدارة الاستثمار وزارة الشؤون الإسلامية والدعوة والإرشاد الرياض - المملكة العربية السعودية
عضو	سعادة الأستاذ رائد خالد الخرافي نائب الأمين العام - الأمانة العامة للأوقاف الكويت - دولة الكويت
عضو	سعادة الأستاذ مشعل عبد العزيز النصار مساعد نائب الرئيس - إدارة الاستثمار العقاري بيت التمويل الكويتي - الكويت - دولة الكويت
عضو	سعادة الأستاذ موسى شحادة نائب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام - البنك الإسلامي الأردني للتمويل والاستثمار - عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
عضو	سعادة الأستاذ حسان أمين جرار الرئيس التنفيذي - بنك البحرين الإسلامي المنامة - مملكة البحرين
عضو	سعادة الأستاذ محمد عيسى المطاوعة الرئيس التنفيذي - بنك البركة الإسلامي المنامة - مملكة البحرين
عضو	سعادة الأستاذ عباس عبد الله عباس المدير العام - بنك التضامن الإسلامي الخرطوم - جمهورية السودان
عضو	سعادة الدكتور عاطف علاونة رئيس مجلس الإدارة - البنك الإسلامي العربي رام الله - فلسطين
عضو	سعادة الأستاذ أحمد ظريف جلالين العضو المنتدب - صندوق موقوفات إيران طهران - إيران
عضو	سعادة الأستاذ عدنان محمد يوسف المدير العام - أمانة رايا برهاد كوالالمبور - ماليزيا

الملحق-٣

أعضاء اللجنة الشرعية لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

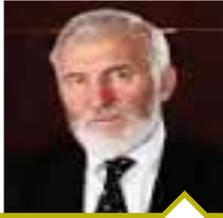
رئيس اللجنة

سعادة الشيخ
الدكتور حسين حامد حسان



نائب رئيس اللجنة

سعادة الشيخ
الدكتور عبد الستار أبو غدة



عضو

معالي الشيخ
عبدالله بن سليمان المنيع



عضو

فضيلة الشيخ
محمد تقي العثماني



عضو

سماحة آية الله
الشيخ محمد علي تسخيري



عضو

فضيلة الشيخ
الدكتور محمد الروكي



عضو

فضيلة الشيخ
الدكتور محمد الشافعي أنطونيو



أعضاء لجنة الإشراف على صندوق ترميم ممتلكات الأوقاف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

رئيس اللجنة

**معالي الدكتور
بندر بن محمد حمزة حجار**
رئيس مجموعة البنك الإسلامي للتنمية



عضو

**سعادة الدكتور
عبد الناصر محمد أبو زقية**
مدير تنفيذي - البنك الإسلامي للتنمية



عضو

**سعادة الأستاذ
محمد غامبو شعيبو**
مدير تنفيذي - البنك الإسلامي للتنمية



عضو

**سعادة الأستاذ
وسام جاسم العثمان**
مدير تنفيذي - البنك الإسلامي للتنمية



عضو

**سعادة السفير
ناصر عبد الله بن حمدان الزعابي**
رئيس المجلس الدائم
صندوق التضامن الإسلامي منظمة التعاون الإسلامي





**سعادة الأستاذ
إبراهيم بن عبد الله الخزيم**

المدير التنفيذي
صندوق التضامن الإسلامي
منظمة التعاون الإسلامي

عضو



**سعادة الأستاذ
خالد بن صالح الفريح**

المدير العام - الإدارة العامة للاستثمار
وزارة الشؤون الإسلامية والدعوة والإرشاد
الرياض - المملكة العربية السعودية

عضو



**سعادة الأستاذ
رائد خالد الخرافي**

نائب الأمين العام - الأمانة العامة للأوقاف - دولة الكويت

عضو



**سعادة الأستاذ
مشعل عبد العزيز النصار**

مساعد نائب الرئيس - إدارة الاستثمار العقاري
بيت التمويل الكويتي - دولة الكويت

عضو



**سعادة الأستاذ
عبد الحميد أبو موسى**

محافظ بنك فيصل الإسلامي المصري - مصر

عضو



**سعادة الأستاذ
عبد المنعم عبد الله الحيارى**

المدير العام - إدارة تنمية أموال الأوقاف
وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

عضو

أعضاء اللجنة الإدارية لصندوق تثمير ممتلكات الأوقاف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

رئيس اللجنة

**معالي الدكتور
بندر بن محمد حمزة حجار**
رئيس مجموعة البنك الإسلامي للتنمية



نائب رئيس اللجنة

سعادة الدكتور ضمير إقبال
نائب الرئيس للمالية - وكبير الموظفين الماليين
البنك الإسلامي للتنمية



عضو

الأستاذ خالد العبودي
الرئيس التنفيذي للمؤسسة الإسلامية لتنمية القطاع الخاص



عضو

الدكتور وليد الوهيب
مدير عام صندوق التضامن الإسلامي للتنمية



عضو

الأستاذ عادل الشريف
المدير التنفيذي - الهيئة العالمية للوقف





الدكتور وليد عبد الوهاب

مدير إدارة البنى التحتية

عضو



الدكتور منصور نوبي

مدير الإدارة القانونية

عضو



الأستاذ زينل بن محمود

مدير إدارة الخزائن بالإنبابة

عضو



الأستاذ أحمد عربي

مدير إدارة المخاطر بالإنبابة

عضو



الأستاذ محمد هادي مجعي

مدير إدارة الخدمات المالية الإسلامية بالإنبابة

عضو

أعضاء لجنة المراجعة الفنية لصندوق ترميم ممتلكات الأوقاف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

رئيس اللجنة	الدكتور عصام الدين القليوبي مسؤول الامتثال /مجموعة البنك الإسلامي للتنمية
عضو	الأستاذ سعيد محمد إدارة البنى التحتية
عضو	الدكتور محمد غامجي الإدارة القانونية
عضو	الأستاذ محمد ياسر قوربي إدارة الخزائن
عضو	الأستاذ محمد رضوان يونس إدارة المخاطر
عضو	الأستاذ سيد محمد عاصم رضا إدارة الخدمات المالية الإسلامية



صندوق تميمير ممتلكات الأوقاف،
البنك الإسلامي للتنمية،
الوحدة ١ - ٨١١١، شارع الملك خالد،
حصه النزلة اليمانية،
جدة ٢٢٣٣٢ - ٢٤٤٤،
المملكة العربية السعودية

٦٣٦١٤٠٠ (١٢-٩٦٦+) ☎

٦٤٤٨٠٨٧ (١٢-٩٦٦+) 📠

apif@isdb.org ✉

www.isdb.org 🌐